

ALTO 2

Téléphone Mobile Parlant

Guide de l'utilisateur pour le micrologiciel V51

Veuillez conserver ce guide pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
Version du document : V51_EN40FR37 (octobre 2015)

Ce guide est disponible en anglais, en allemand et en français sur notre site Internet : www.goldgmt.com/fr

Cette documentation a été conçue et rédigée d'après un guide créé par le Royal National Institute for the Blind (RNIB) au Royaume-Uni et Odin Mobile aux États-Unis.

Nous tenons à remercier l'institut RNIB et à Odin Mobile pour l'utilisation gracieuse des versions respectives de leurs ouvrages, sur lesquels repose une grande partie du présent guide d'utilisation.

Table des matières

1	Description générale	6
1.1	Équipements fournis avec votre achat.....	6
1.2	Présentation	7
1.2.1	Partie avant.....	7
1.2.2	Côté droit	7
1.2.3	Côté gauche	8
1.2.4	Côté inférieur	8
1.2.5	Partie arrière	9
1.2.6	Écran d'affichage	9
1.2.7	Clavier	10
2	Premiers pas	12
2.1	Mettre la carte SIM et la batterie en place	12
2.1.1	Retirer le capot de la batterie	12
2.1.2	Insérer/remplacer une batterie	12
2.1.3	Retirer la batterie	12
2.1.4	Insérer/retirer la carte SIM	13
2.1.5	Mettre le capot de la batterie en place	13
2.2	Recharger la batterie et état de charge de la batterie	14
2.2.1	Installation de la console de chargement	14
2.2.2	Console de chargement	15
2.2.3	Recharger le téléphone au moyen de la prise directe	15
2.3	Allumer et éteindre l'appareil	16
3	Fonctions de base	17
3.1	Passer un appel	17
3.2	Répondre à un appel.....	17
3.3	Terminer un appel	18
3.4	Mains libres/haut-parleur	18
3.5	Réglages audio	18
3.5.1	Sonneries.....	18
3.5.2	Volume	18
3.5.3	Guide vocal	19
3.5.4	Activer/désactiver le Guide vocal	19
3.5.5	Activer/désactiver la sonnerie	19
3.5.6	Vibration.....	20

4	Fonctions étendues et réglages	21
4.1	Menu du téléphone.....	21
4.1.1	Naviguer dans le menu	21
4.1.2	Éléments du menu principal.....	22
4.1.3	Structure du menu	22
4.2	Appels.....	22
4.3	Contacts/répertoire.....	24
4.3.1	Ajouter un contact.....	24
4.3.2	Appeler un contact.....	25
4.3.3	Modifier et effacer un contact.....	26
4.4	Messages texte	27
4.4.1	Lire un message texte.....	27
4.4.2	Rédiger et envoyer un message texte.....	28
4.4.3	Gérer la boîte de réception	29
4.4.4	Gérer la boîte d'envoi.....	30
4.4.5	Ajouter un contact depuis un message	30
4.5	Réglages.....	31
4.5.1	Date.....	31
4.5.2	Heure.....	31
4.5.3	Guide vocal.....	31
4.5.4	Vitesse de la voix.....	32
4.5.5	Contraste	32
4.5.6	Luminosité	32
4.5.7	Langue.....	32
4.5.8	S.O.S.	33
4.5.9	Sonneries.....	34
4.5.10	Vibreur	35
4.5.11	Horloge parlante	35
4.6	Alarmes.....	36
4.6.1	Date.....	36
4.6.2	Heure.....	36
4.6.3	Sonnerie	36
4.6.4	Répétition.....	37
4.6.5	Rappel	37
4.7	Aide intégrée	38
5	Codes secrets	39
6	Spécifications techniques.....	40
6.1	Certifications	41

7	Conditions générales de vente	42
7.1	Garantie	42
8	FAQ – Questions fréquentes	43
8.1	Batterie/chargeur/autonomie	43
8.1.1	Quelles prises secteur sont livrées avec le téléphone ?	43
8.1.2	Est-il nécessaire de se munir de la console en déplacement ?	44
8.1.3	Quelle est la durée d'autonomie de la batterie ?	44
8.1.4	Quelle est la durée de vie de la batterie ?	44
8.1.5	Comment dois-je jeter ma batterie usagée ?	45
8.2	Fonctions et caractéristiques	46
8.2.1	ALTO supporte-t-il les appareils auditifs ?	46
8.2.2	ALTO supporte-t-il le protocole de communication sans fil Bluetooth ?	46
8.2.3	ALTO a-t-il une caméra intégrée ?	46
8.2.4	ALTO propose-t-il un navigateur/une connexion à l'Internet mobile ?	46
8.2.5	ALTO supporte-t-il les communications Wi-Fi ?	46
8.2.6	ALTO propose-t-il une fonction GPS (Global Positioning System) ?	46
8.3	Système d'exploitation et micrologiciel	47
8.3.1	Quel type de système d'exploitation le téléphone utilise-t-il ?	47
8.3.2	Quelle est la différence entre micrologiciel et système d'exploitation ?	47
8.3.3	Faut-il que j'effectue une mise à niveau du micrologiciel ?	47
8.3.4	Comment puis-je vérifier la version de mon micrologiciel ?	48
8.3.5	Comment faire pour mettre mon micrologiciel à niveau ?	48
8.3.6	ALTO permet-il de faire une mise à niveau sans fil du micrologiciel ?	48
8.4	Gestion des contacts	49
8.4.1	Quel est le nombre de contacts qu'ALTO peut mémoriser ?	49
8.4.2	Ai-je la possibilité de gérer les contacts sur ma carte SIM ?	49
8.4.3	Puis-je copier les contacts de la mémoire de mon téléphone vers la carte SIM et vice-versa ?	49
8.4.4	ALTO supporte-t-il l'export ou l'import de données pour les contacts ?	49
8.4.5	Ai-je la possibilité de sauvegarder mes contacts ?	50
8.4.6	ALTO dispose-t-il de la numérotation rapide ?	50
8.5	Carte SIM et accès au réseau mobile	51
8.5.1	ALTO supporte-t-il la 3G et la 4G ?	51
8.5.2	Est-ce que je peux débloquent le téléphone/la carte SIM ?	51
8.5.3	Est-il possible d'activer, désactiver ou changer le code PIN de la carte SIM ?	51
8.5.4	Est-ce que je peux empêcher ALTO de passer en itinérance ?	51
8.5.5	Quel est le type de carte SIM que je peux utiliser avec ALTO ?	52
8.5.6	Est-ce qu'ALTO supporte les réseaux CDMA ?	52
8.5.7	Quel est le format de carte SIM qu'ALTO supporte ?	52

8.6	Guide vocal/synthèse vocale	53
8.6.1	Qu'est-ce que la synthèse vocale ?.....	53
8.6.2	Est-ce qu'ALTO supporte la reconnaissance vocale ?	53
8.6.3	Est-il vrai qu'ALTO ne vocalise ni les espaces ni les effacements ?.....	53
8.7	Messagerie.....	54
8.7.1	ALTO supporte-t-il les messages texte (SMS) ?	54
8.7.2	Est-ce je peux envoyer et recevoir des messages multimédia (MMS) ?....	54
8.8	Pièces de rechange/accessoires	55
8.8.1	Quels sont les accessoires disponibles ?.....	55
8.8.2	Où puis-je commander les pièces de rechange et les accessoires ?	55
8.8.3	Est-ce que je peux utiliser un autre micro-casque que celui fourni ?.....	55
8.8.4	Est-ce que je peux utiliser des câbles USB autres que celui fourni ?	55
9	Résolution d'incidents	56
9.1	Le téléphone ne se recharge pas ou ne se met pas sous tension	56
9.2	Le téléphone ne parle pas	57
9.3	Les messages texte ne sont pas enregistrés dans la boîte de réception/d'envoi.....	58
9.4	L'écran est complètement noir ou complètement blanc	58
9.5	Les touches ne fonctionnent pas	58
10	Assistance technique	59
10.1	À qui vais-je devoir m'adresser ?.....	59
10.2	Quels éléments dois-je fournir ?.....	59
10.3	Qu'est-ce qui sera couvert par la garantie ?	59
10.4	Quels sont les coûts de l'assistance ?	59
10.5	Comment préparer l'expédition de mon téléphone ?	60
11	Contact	61
11.1	À qui dois-je adresser une réclamation ou un commentaire ?	61
12	Annexes	62
12.1	Structure du menu - référence.....	62

1 Description générale

ALTO est un téléphone mobile de type coulissant qui offre une lisibilité exceptionnelle grâce à son écran de grande taille et à d'excellents contrastes, un niveau sonore puissant avec une amplification jusqu'à 60 dB ainsi qu'un guide vocal permettant aux utilisateurs ayant une déficience visuelle d'accéder à des fonctionnalités de téléphonie mobile. Le clavier interne a été spécialement conçu pour une lisibilité et une accessibilité améliorées avec des touches plus grosses et bien espacées. Une alarme facilement accessible permet de lancer automatiquement un appel à des proches ou des accompagnants. En plus d'offrir une meilleure autonomie, ALTO dispose également d'une console simple et robuste pour un branchement facilité.

Grâce à ses fonctions vocalisées intégrées, ALTO est en mesure de vous fournir une lecture sonore. Les informations apparaissant à l'écran sont vocalisées de même que la pression des touches vous est signalée de façon acoustique. Naviguez parmi vos contacts pour obtenir la lecture des noms, ouvrez un message texte et ALTO vous le lira. Profitez de la même simplicité lors de la rédaction d'un message texte. Chaque lettre vous sera lue à haute voix, au fur et à mesure que vous tapez votre texte. ALTO dispose d'un menu organisé simplement et d'un code couleur pour les touches. Vous apprécierez également le pavé numérique, avec ses touches larges et idéalement espacées, une ergonomie qui vous permettra de toujours taper sur la bonne touche.

En utilisant ALTO, vous apprécierez

- la lecture sonore de l'heure, de l'intensité du signal et du niveau de charge de la batterie par le téléphone
- la possibilité de choisir entre une voix masculine ou féminine (n'est pas disponible pour toutes les langues)
- l'annonce des appels entrants pour les noms enregistrés dans le répertoire
- la possibilité de régler la vitesse de lecture sur une plage allant de 85 % à 120 %
- la simplicité de la structure du menu ainsi que les icônes claires et larges, vous permettant de trouver facilement ce que vous recherchez de même que
- la compatibilité du téléphone avec les appareils auditifs de catégorie M3/T3

1.1 Équipements fournis avec votre achat

- Téléphone mobile ALTO
- Station de chargement (également appelée base)
- Batterie rechargeable
- Câble de charge USB
- Chargeur USB et prise secteur
- Kit piéton (micro-casque filaire mains libres)
- Guide de démarrage rapide

1.2 Présentation

La description fournie à cette rubrique suppose que le téléphone est posé à plat devant vous, les boutons étant bien accessibles. À sa sortie de l'emballage, le téléphone sera en position fermée.

1.2.1 Partie avant

À l'état fermé, la partie avant du téléphone présente cinq touches situées au-dessous de l'écran. À gauche, se trouve la touche CALL, de forme carrée et de couleur verte ; sur la droite la touche END, de forme ronde et de couleur rouge. Situées au centre, les flèches de navigation MONTER / DESCENDRE encadrent la petite touche bleue de confirmation OKAY, également appelée touche OK.

Un marquage braille existe sous les touches CALL et END, à noter toutefois que son utilité est tributaire de sa très petite taille.

Le haut-parleur est centré directement au-dessus de l'écran.

Afin d'ouvrir le téléphone et de faire apparaître le clavier, faites coulisser la partie supérieure du téléphone dans la direction vous étant opposée. Le clavier est organisé selon la disposition habituelle de 4 rangées à 3 touches, avec le un, le deux et le trois sur la première rangée ; le quatre, le cinq et le six sur la deuxième rangée ; le sept, le huit et le neuf sur la troisième tandis que la quatrième et dernière rangée dispose de l'étoile (le téléphone désigne la touche étoile sous le terme d'astérisque), du zéro et du croisillon (le téléphone désigne la touche croisillon par le terme de dièse).

Pour refermer le téléphone, il suffit de faire glisser la partie supérieure de l'appareil vers le bas pour la ramener sur le clavier.

1.2.2 Côté droit

Le côté droit dispose de trois touches. Il s'agit, de haut en bas, des touches suivantes : la touche multi-fonction (quelquefois désignée par le terme touche Répétition) ainsi que la touche à bascule Volume dont la partie supérieure sert à augmenter le volume et la partie inférieure à le baisser.

Cette touche à bascule permet d'ajuster le volume de la synthèse vocale (le téléphone désigne cette vocalisation par le terme de guide vocal). Toutefois pendant un appel, la touche à bascule permettra d'en régler le volume. Il existe 6 niveaux de volume sonore.

Remarque : en réglant le volume au minimum, les fonctions vocales seront désactivées et ALTO ne pourra plus lire à voix haute.

La touche multi-fonction dispose de 3 fonctionnalités différentes :

- Répétition du dernier élément prononcé ou vocalisation d'un message texte que vous êtes en train d'écrire.
- Vocalisation de l'état du téléphone lorsque que celui-ci se trouve sur l'écran d'accueil : nom de l'opérateur, intensité du signal et niveau de charge de la batterie.
- Activation/désactivation du guide vocal (également désigné par TTS : Text-to-Speech, synthèse vocale ou plus brièvement « vocalisation »). Pour mettre le Guide vocal en mode silencieux, exercez une pression prolongée (plus de 2 secondes) de la touche multi-fonction sur le côté supérieur droit. Le téléphone confirmera cette opération par une annonce. Après que le Guide vocal a été désactivé, un X s'affiche à droite de l'indicateur de son sur la ligne supérieure de l'écran LCD. Il vous suffit de presser à nouveau sur la touche multi-fonction pendant quelques secondes pour activer le son. Le téléphone vous qu'il vient de réactiver le Guide vocal

1.2.3 Côté gauche

Sur le côté supérieur gauche du téléphone se trouve une petite borne ronde qui est le connecteur audio pour votre micro-casque. En poursuivant sur ce côté vers le bas, vous trouverez à mi-hauteur environ, une petite languette plastique protégeant une prise USB. Celle-ci pourra être utilisée pour recharger l'appareil, une opération que la plupart des utilisateurs estime toutefois être plus aisée au moyen de la console (le téléphone désigne également la console de chargement par le terme « base »).

1.2.4 Côté inférieur

Deux petites échancrures rectangulaires se trouvent sur le bord inférieur. Le centre de chacune d'entre elles est occupé par un contact métallique qui permettra de recharger le téléphone au moyen de la console de chargement.

1.2.5 Partie arrière

Le capot du compartiment batterie occupe les deux-tiers de la partie arrière du téléphone. Son ouverture, située dans la partie supérieure, est reconnaissable à une échancrure dotée d'une saillie tactile. Une rainure pourvue d'une grille métallique est positionnée au-dessus du compartiment batterie. Il s'agit de la protection du haut-parleur.

1.2.6 Écran d'affichage

L'écran d'accueil dispose de plusieurs icônes réparties autour de l'écran d'affichage. L'indicateur de l'intensité du signal se trouve en haut à gauche. L'indicateur de synthèse vocale est situé en haut au centre. Lorsqu'un X s'affiche à droite de ce symbole, la fonctionnalité de la synthèse vocale est désactivée et ALTO ne lira pas à voix haute. L'indicateur de charge est situé en haut à droite. Le pictogramme montre une batterie constituée de plusieurs barres, sachant que 5 barres noires représentent le niveau de charge maximal. Le nombre de barres affichées diminue à mesure que la charge de la batterie baisse.

L'heure est affichée au centre de l'écran, la date de situe au-dessous de l'heure.

Au-dessus de la partie centrale, une ou deux lignes indiquent le nom du réseau mobile. En fonction de l'opérateur, le téléphone pourra afficher uniquement le nom du réseau enregistré actuellement ou, en plus à la ligne inférieure, le nom l'opérateur réseau de votre carte SIM lorsque vous êtes actuellement sur un réseau qui n'est pas le vôtre.

La partie inférieure de l'écran est consacrée aux mots décrivant les actions des touches situées directement sous l'écran d'affichage. Ces mots – ou ces actions – sont placés soit sur la droite soit sur la gauche de la ligne du bas de l'écran. La couleur de ces étiquettes correspond à la couleur de la touche située au-dessous de l'écran déclenchant l'action lorsqu'elle est pressée. L'étiquette de gauche correspond à la touche gauche ou centrale mais jamais à la touche droite. L'étiquette de droite correspond toujours à la touche droite ou centrale mais jamais à la touche gauche. Les couleurs des touches sont les suivantes : vert pour la touche gauche carrée (désignée comme la touche CALL), bleu pour la touche centrale (désignée comme la touche OK) et rouge pour la touche droite ronde (désignée comme la touche END).

Supposant que le téléphone est ouvert ou bien que le pavé numérique est déverrouillé (voir « Allumer et éteindre l'appareil »), les mots « Menu » et « Éteindre » apparaîtront sur la ligne du bas de l'écran, respectivement en bleu et en rouge. Le mot « Menu », en bleu, se rapporte à la pression de la touche centrale bleue OK pour accéder au

menu. Le mot « Éteindre », en rouge, correspond à la touche rouge de droite pour éteindre l'appareil.

Vous pouvez utiliser le Guide vocal pour vous faire lire à voix haute des informations affichées sur l'écran d'accueil en tapant les séquences suivantes :

Pour obtenir la lecture du nom de votre opérateur mobile, rendez-vous sur l'écran d'accueil et tapez étoile, dièse, zéro, quatre et dièse.

Pour obtenir la lecture de l'intensité du signal, rendez-vous sur l'écran d'accueil et tapez étoile, dièse, zéro, deux et dièse.

Pour obtenir la lecture du niveau de charge de la batterie, rendez-vous sur l'écran d'accueil et tapez étoile, dièse, zéro, un et dièse.

Pour obtenir la lecture des trois états en une fois, il suffit de presser la touche multifonction située sur le bord supérieur droit du téléphone en étant sur l'écran d'accueil.

Pour obtenir la lecture de la date et de l'heure, rendez-vous sur l'écran d'accueil et tapez étoile, dièse, zéro, trois et dièse.

Veuillez noter que le téléphone désigne le croisillon par dièse et l'étoile par astérisque.

1.2.7 Clavier

Le clavier fonctionne selon la méthode habituelle d'entrée de texte sur un pavé numérique.

Celle-ci consiste à effectuer plusieurs pressions successives de la touche souhaitée pour entrer la lettre correspondante. Appuyez sur la touche croisillon (également appelée dièse) pour basculer entre les modes majuscule, minuscule et numérique. Le téléphone vous annoncera le passage d'un mode de saisie à l'autre.

Les caractères sont répartis de la façon suivante sur le clavier :

La touche 1 regroupe les caractères point, virgule, tiret, point d'interrogation, point d'exclamation, apostrophe, arobase, deux-points, croisillon, dollar, barre oblique, tiret bas ainsi que le chiffre un. Pour entrer le chiffre un, maintenez la touche enfoncée.

La touche 2 regroupe les caractères A, B, C et le chiffre deux.

La touche 3 regroupe les caractères D, E, F et le chiffre trois.

La touche 4 regroupe les caractères G, H, I et le chiffre quatre.

La touche 5 regroupe les caractères J, K, L et le chiffre cinq.

La touche 6 regroupe les caractères M, N, O et le chiffre six.
La touche 7 regroupe les caractères P, Q, R, S et le chiffre sept.
La touche 8 regroupe les caractères T, U, V et le chiffre huit.
La touche 9 regroupe les caractères W, X, Y, Z et le chiffre neuf.

La touche étoile ouvre une liste de caractères spéciaux sous forme de grille, dans laquelle les touches croisillon et étoile permettent de se déplacer. Il est également possible de se servir des touches de navigation MONTER et DESCENDRE pour se déplacer de haut en bas dans la grille. Celle-ci contient également les caractères spéciaux proposés sur pression de la touche un.

La touche 0 regroupe l'espace et le chiffre zéro.

La touche croisillon bascule entre les modes majuscule, minuscule et numérique.

Presser sur une touche a pour effet d'afficher la liste des caractères associés à cette même touche. Le caractère actuellement sélectionné apparaît alors en surbrillance et une nouvelle pression sur cette touche déplace la surbrillance sur le caractère suivant de la liste qui est alors vocalisé. Dès que vous cessez de presser une touche de manière répétée, le dernier caractère sélectionné est inséré dans votre texte. La liste disparaît le caractère une fois inséré.

Remarque : une espace ne sera pas vocalisée lors de son insertion.

Vous pouvez effacer le dernier caractère ajouté en pressant la touche ronde END, de couleur rouge. De la même manière, un caractère effacé ne sera pas vocalisé.

Remarque : lorsque vous tapez des chiffres ou des caractères, il se peut que le téléphone ne parvienne pas prononcer chaque frappe de manière audible. Toutefois, celle-ci aura été enregistrée et elle apparaîtra à l'écran. À tout moment, vous avez la possibilité de vérifier le texte entré jusqu'à présent en appuyant sur la touche multi-fonction située sur le bord supérieur droit du téléphone.

2 Premiers pas

Avant de commencer à utiliser votre téléphone mobile ALTO, nous vous conseillons de charger complètement votre batterie.

2.1 Mettre la carte SIM et la batterie en place

À la livraison d'ALTO, ni la carte SIM ni la batterie ne sont installées. La première chose que vous aurez donc à faire sera de les mettre en place. Toutes deux seront logées dans le compartiment batterie.

2.1.1 Retirer le capot de la batterie

Éteignez le téléphone avant de retirer le capot de la batterie. Retournez l'appareil de sorte que l'écran soit orienté vers le bas, les touches vers vous. Aux deux-tiers environ de la face arrière du téléphone, vous remarquerez un creux doté d'un marquage tactile. Appuyez à cet endroit pour faire coulisser le capot de la batterie vers le bas et le retirer.

2.1.2 Insérer/remplacer une batterie

La batterie n'est pas installée à la livraison du téléphone. Elle est emballée séparément sous film plastique. Vous la trouverez dans l'emballage. À l'un de ses bouts, la batterie dispose d'une échancrure à chacun des deux coins. Sur la même tranche, vous trouverez également trois contacts dorés. Après avoir aligné ces contacts et les trois situés dans la partie inférieure du compartiment batterie, insérez la batterie en la plaçant tout d'abord sur ces contacts, puis en l'abaissant à plat dans le compartiment. Les deux échancrures, situées chacune à un coin de la batterie, devront être orientées vers l'extérieur lors de l'insertion dans le compartiment pour permettre au mécanisme de blocage de s'y enclencher.

La batterie ne pourra être mise en place dans le compartiment que dans un seul sens. Veillez à ne pas forcer car cela pourrait endommager votre téléphone.

2.1.3 Retirer la batterie

Deux petits ergots situés de chaque côté du bord supérieur de la batterie en faciliteront la prise lorsque aurez besoin de la retirez. Ils sont situés à gauche et à droite sur le haut du compartiment et ils vous permettront d'en extraire la batterie, simplement en la soulevant au moyen de l'un de ces ongles.

2.1.4 Insérer/retirer la carte SIM

L'emplacement de la carte SIM est situé sous la batterie, dans le coin supérieur gauche du compartiment batterie. Avant de pouvoir installer la carte SIM, vous devrez donc retirer la batterie. L'emplacement est recouvert d'un cache métallique que vous devrez soulever pour pouvoir insérer la carte. Lorsque l'emplacement est vide, le cache métallique coulisse facilement sur la gauche ou sur la droite. Faire glisser le cache vers la gauche vous permettra de le soulever pour y insérer votre carte SIM. Pour ce faire, détachez la carte de son support, orientez-la de telle sorte que les contacts métalliques soient tournés vers le bas et que le coin détrompé soit en haut à droite. Placez la carte dans son logement et rabaissez le cache sur la carte SIM. Repoussez le cache vers la droite pour bloquer la carte et la maintenir en position. Veillez à procéder doucement pour éviter d'endommager l'emplacement de la carte.

À droite de la carte SIM est installée une carte micro-SD sur laquelle sont stockées les voix du téléphone. Elle est dotée d'un mécanisme de blocage similaire à celui de la carte SIM à l'exception que celui-ci bascule de bas en haut. À moins que vous n'ayez à résoudre un incident, il est vivement déconseillé de retirer la carte SD car ceci empêcherait votre téléphone de fonctionner correctement.

2.1.5 Mettre le capot de la batterie en place

Placez le capot de la batterie sur la face arrière de l'appareil en laissant un espace libre en haut, puis faites glisser le capot vers le haut jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un déclic.

2.2 Recharger la batterie et état de charge de la batterie

Il existe deux possibilités de recharger la batterie : au moyen de la console de chargement (également appelée base) ou bien directement via le téléphone.

Le chargeur fourni se compose de trois éléments : un chargeur USB, le chargeur secteur et un câble USB. En règle générale, le chargeur secteur de votre région/pays sera déjà connecté au chargeur USB. Il vous suffira d'insérer le câble USB dans le chargeur. Insérez le connecteur du câble USB le plus large des deux dans la prise du chargeur USB.

Pour obtenir la lecture du niveau de charge de la batterie, rendez-vous sur l'écran d'accueil (ALTO dira « ALTO est prêt ») et tapez étoile, dièse, zéro, un et dièse. Alternativement, vous pouvez aussi vous rendre à l'écran d'accueil et presser la touche multi-fonction sur le bord supérieur droit du téléphone. Cette opération aura pour effet que le téléphone énonce le nom de votre opérateur, l'intensité du signal et le niveau de charge de la batterie.

Dans tous les cas, le téléphone vous informera lorsque la batterie aura un niveau de charge restante inférieur à 20 %.

2.2.1 Installation de la console de chargement

ATTENTION : L'utilisation de la console représente la façon la plus simple de recharger votre téléphone. Veillez à insérer le connecteur dans la prise de la console (également appelée base) avec la plus grande attention. Si vous l'insérez en ne l'orientant pas du bon côté ou que vous forcez, vous risquez d'endommager la console. Prenez le petit connecteur à l'extrémité du câble de charge USB et insérez-le précautionneusement dans la prise USB située au dos de la console de chargement. Le connecteur du câble comporte un léger marquage tactile avec une flèche sur l'une de ses faces. Celle-ci devra être orientée vers le bas lors de l'insertion du connecteur dans la prise. Nous vous conseillons, le câble une fois inséré, de le laisser connecté à la console. Veillez également à bien maintenir le connecteur perpendiculaire à la face arrière de la console lors de l'insertion dans la prise. Vous risquez sinon de casser le connecteur et d'endommager la prise.

2.2.2 Console de chargement

Maintenant que la console de chargement est installée, il vous suffit d'y déposer votre téléphone pour le recharger. Il devra s'y positionner avec facilité, de manière à ce que les contacts de chargement du téléphone et de la console se touchent. Lors de l'insertion de votre téléphone dans la console de chargement, vous devrez le placer de telle sorte que les touches soient toujours vers le bas et orientées vers l'extérieur. S'il est inséré correctement, le téléphone se manifestera par « chargeur connecté ». Un signal acoustique indiquera également la connexion et la déconnexion avec la console de chargement. Le signal sera audible même lorsque la synthèse vocale est désactivée.

En plus du signal acoustique, le chargement de la batterie s'accompagne également d'un pictogramme dans le coin supérieur droit de l'écran montrant une batterie à laquelle des barres viennent s'ajouter. L'écran baisse alors d'intensité lumineuse puis s'éteint au bout de 20 secondes. En retirant le chargeur de la console, ALTO prononcera « chargeur déconnecté », il émettra également un signal acoustique. Pour qu'ALTO prononce « chargeur connecté » ou « chargeur déconnecté », il est nécessaire que le téléphone soit allumé.

Lorsque vous placez le téléphone dans sa console de chargement tandis qu'il est éteint, l'écran s'allume alors brièvement et affiche ALTO avant de montrer le pictogramme d'une batterie se remplissant de barres de couleur jaune. L'écran baisse alors d'intensité lumineuse puis s'éteint au bout de 20 secondes.

Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, le téléphone vous l'indiquera et vous demandera de placer l'appareil dans sa console afin de le recharger.

2.2.3 Recharger le téléphone au moyen de la prise directe

En suivant le côté gauche du téléphone, vous découvrirez un petit capot en plastique situé à mi-hauteur environ. Il est possible de l'ouvrir en soulevant le coin supérieur à l'aide de l'ongle. Il protège une prise de chargement USB identique à celle qui est située à l'arrière de la console. Le connecteur du câble comporte un léger marquage tactile avec une flèche sur l'une de ses faces. La connexion à la prise devra se faire la flèche tournée vers le haut et orientée vers l'écran.

ATTENTION : veuillez à insérer le connecteur dans la prise située sur le côté gauche du téléphone avec la plus grande attention. Assurez-vous d'insérer le câble correctement, le bon côté orienté vers le haut. Ne pas forcer le connecteur, cela risque d'endommager le téléphone. Nous vous conseillons l'utilisation de la console de chargement pour recharger votre batterie.

2.3 Allumer et éteindre l'appareil

Pour allumer le téléphone, pressez la touche rouge END placée sur le côté droit des touches supérieures, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous perceviez une sonnerie de style rétro vous indiquant que le téléphone démarre la procédure d'activation. Une fois cette sonnerie émise, vous pouvez relâcher la touche rouge END. Une quinzaine de secondes plus tard, ALTO commence à prononcer une introduction. Vous pouvez passer cette dernière et accéder directement à l'écran d'accueil en pressant une nouvelle fois sur la touche END.

Lorsque le téléphone est en position fermée, le clavier est verrouillé automatiquement. Pour le déverrouiller, exercez une pression de la touche verte et carrée CALL, rapidement suivie de la touche rouge et ronde END. Vous pouvez aussi faire coulisser le téléphone pour l'ouvrir afin de faire apparaître le clavier. Le téléphone n'annoncera pas qu'il est verrouillé lorsqu'il se trouve en position fermée.

Pour éteindre le téléphone, assurez-vous que le verrouillage du clavier ne soit pas activé et que vous vous trouviez sur l'écran d'accueil. Pressez la touche rouge et ronde END. ALTO vous demandera alors si vous souhaitez éteindre votre téléphone. Confirmez avec la touche bleue OK ou annulez avec la touche rouge et ronde END.

Lors de la première mise en marche de votre téléphone, ce dernier vous demandera de régler la date et l'heure. Il vous demandera tout d'abord de saisir la date. Celle-ci est toujours au format jour, mois et année. ALTO annoncera la date à laquelle il est réglé au moment de la lecture. Servez-vous du pavé numérique pour saisir le jour actuel. ALTO vous répétera l'entrée que vous avez effectuée ; pressez ensuite la touche OK pour passer à la saisie du mois. Tapez le mois et validez avec OK puis tapez l'année et validez à nouveau avec OK.

Remarque : vous devrez taper les quatre chiffres de l'année. Par exemple : deux, zéro, un, cinq pour 2015. À la fin de l'opération, ALTO vous relira en totalité la date que vous venez de saisir. ALTO vous demandera ensuite d'entrer l'heure. Suivez la même procédure pour cette opération.

Remarque : vous pouvez également régler la date et l'heure en vous servant des flèches de navigation MONTER et DESCENDRE plutôt que de taper vos entrées à l'aide du clavier. Par ailleurs, vous pouvez effectuer le réglage de la date et de l'heure à tout moment via le menu Réglages.

3 Fonctions de base

3.1 Passer un appel

Lorsque vous vous trouvez sur l'écran d'accueil, vous pouvez passer un appel simplement en tapant le numéro à l'aide du clavier et en pressant CALL, la touche verte et carrée située à gauche des touches supérieures. Pressez sur END, la touche rouge et ronde, pour effacer toute saisie incorrecte. Vous n'êtes pas obligé d'attendre qu'ALTO ait lu chaque chiffre pour continuer à taper. Si toutefois vous tapez plus rapidement qu'il ne lit, l'appareil ne prononcera pas la totalité des chiffres saisis. Pressez la touche multi-fonction sur le bord supérieur droit du téléphone à tout moment pour écouter les chiffres que vous avez tapés. Le numéro que vous composez sera également répété après que vous ayez pressé CALL, la touche verte et carrée.

Si vous souhaitez composer un numéro en utilisant le format des appels internationaux, vous devrez taper un « + » (plus) avant l'indicatif (p. ex. +1 pour les États-Unis ou +49 pour l'Allemagne). Pour saisir un « + », tapez la touche étoile (ou astérisque) deux fois de suite. Les deux pressions devront être exécutées rapidement.

Remarque : en tapant rapidement des numéros sur ALTO, il risque de ne pas prononcer chaque chiffre même s'il saisit l'intégralité du numéro. Après avoir tapé un numéro, vous pouvez en vérifier l'exactitude en pressant la touche multi-fonction sur le bord supérieur droit du téléphone.

3.2 Répondre à un appel

Les appels entrants peuvent être annoncés de trois façons différentes :

- (1) Votre téléphone prononcera le nom du contact ou le numéro de téléphone de l'appel entrant, si le guide vocal n'est pas en mode silencieux. Le nom ne sera lu qu'une fois et il ne pourra pas être répété à l'aide de la touche multi-fonction.
- (2) Une fois l'annonce vocale terminée, le téléphone sonnera, si la sonnerie n'est pas en mode silencieux.
- (3) Le téléphone vibrera si le mode Vibreur est activé.

Vous pouvez accepter l'appel en pressant soit OK, la touche bleue, soit CALL, la touche verte et carrée, ou bien le rejeter en pressant la touche END. Si vous pressez la touche END, l'appelant remarquera que vous avez rejeté l'appel.

3.3 Terminer un appel

Pour raccrocher, appuyez sur END, la touche ronde et rouge.

3.4 Mains libres/haut-parleur

Vous pouvez également utiliser ALTO en mode mains libres. Lorsque vous êtes en ligne, vous pouvez activer le haut-parleur en pressant CALL, la touche carrée verte. Pour le désactiver, pressez une nouvelle fois sur la touche CALL.

3.5 Réglages audio

Différentes possibilités de réglage du son et des vibrations vous sont offertes ; elles vous permettent d'être averti de la réception d'un appel ou d'un message ou de gérer le Guide vocal sur votre appareil en fonction de vos besoins. Les rubriques suivantes vous fournissent un bref aperçu de ces possibilités. Pour obtenir des informations plus détaillées, veuillez consulter la rubrique correspondante sous 4.5 Réglages.

3.5.1 Sonneries

ALTO dispose de trois sonneries différentes que vous pouvez attribuer individuellement à chacun de vos contacts. La sonnerie par défaut est la Sonnerie 1. Elle est attribuée à tous les contacts (sauf à ceux que vous avez personnalisés) ainsi qu'à tout numéro appelant qui ne figure pas dans le répertoire.

Pour des informations plus détaillées, veuillez consulter la rubrique 4.5.9 Sonneries

3.5.2 Volume

La touche à bascule sur le bord supérieur droit du téléphone vous donne la possibilité de régler le volume du Guide vocal et de la sonnerie en toute simplicité. Pour augmenter le volume, appuyez fermement sur la partie supérieure de la touche à bascule ou sur sa partie inférieure pour le baisser.

Il n'est pas possible d'avoir deux réglages différents pour le Guide vocal et pour la sonnerie.

Pour modifier le volume de l'écouteur (la voix de votre interlocuteur), vous devrez en effectuer le réglage en cours de communication.

Il existe 6 niveaux de volume sonore.

3.5.3 Guide vocal

Le Guide vocal est une fonction de synthèse vocale qui permet de convertir un texte écrit en paroles prononcées. Il peut lire du texte à voix haute, comme un message reçu, ou bien faire l'annonce d'informations telles qu'un état ou le nom d'un appel entrant, par exemple.

Dans la plupart des langues supportées par ALTO, le Guide vocal est proposé avec une voix masculine et une voix féminine.

Pour régler le volume du Guide vocal, veuillez consulter la rubrique 3.5.2 Volume.

3.5.4 Activer/désactiver le Guide vocal

ALTO vous offre la possibilité d'activer ou de désactiver le Guide vocal de façon très simple.

Pour mettre le Guide vocal en mode silencieux, exercez une pression prolongée (plus de 2 secondes) de la touche multi-fonction sur le côté supérieur droit. Le téléphone confirmera cette opération par une annonce. Le fait de désactiver le Guide vocal ne désactivera ni les sonneries ni les alarmes. Si vous souhaitez mettre le téléphone en sourdine sans désactiver le Guide vocal, vous devrez mettre ALTO en mode silencieux (veuillez vous reporter à la rubrique 3.5.6 Vibration ou 4.5.10 Vibreur).

Après que le Guide vocal a été désactivé, un X s'affiche à droite de l'indicateur de son sur la ligne supérieure de l'écran LCD.

Il vous suffit de presser à nouveau sur la touche multi-fonction pendant quelques secondes pour activer le Guide vocal. Le téléphone vous indique qu'il vient de réactiver la synthèse vocale.

3.5.5 Activer/désactiver la sonnerie

Vous avez la possibilité de désactiver la sonnerie en réglant le vibreur sur Mode silencieux. Il s'agit, pour la sonnerie, de la fonction équivalente à celle qui consiste à activer/désactiver le Guide vocal.

3.5.6 Vibration

En activant la fonction Vibreur, vous pouvez également choisir d'être averti d'un appel entrant ou d'un message au moyen d'une vibration. Pour obtenir des informations quant à la procédure à suivre, veuillez consulter la rubrique 4.5.10 Vibreur.

La fonction Vibreur dispose de trois options : Toujours, Jamais et Mode silencieux. À la réception d'un appel, le téléphone se comportera de la façon suivante :

- Toujours : vibration et sonnerie
- Jamais : pas de vibration mais sonnerie
- Mode silencieux : vibration mais pas de sonnerie

En mode silencieux, les réglages du vibreur seront prioritaires sur réglages audio. Avec cette option, le téléphone vibrera et annoncera l'appel mais il NE sonnera PAS, même lorsque le niveau du son n'est pas sur zéro.

4 Fonctions étendues et réglages

Le menu permet de parvenir aux fonctions additionnelles d'ALTO.

4.1 Menu du téléphone

Lorsque vous êtes sur l'écran d'accueil, vous accédez au menu du téléphone en pressant la touche OK qui se trouve au centre des touches supérieures, lesquelles sont situées directement sous l'écran. À mesure que vous vous déplacez dans le menu au moyen des touches de navigation, le téléphone fera l'annonce vocale de chaque élément.

4.1.1 Naviguer dans le menu

Faites défiler le menu soit en pressant les touches de navigation MONTER et DESCENDRE situées au-dessus et au-dessous de la touche OK, soit en appuyant sur la touche OK elle-même. Le menu est une liste de rubriques affichant une fonction (p. ex. ajouter un contact) ou l'accès à une sous-rubrique (p. ex. ouvrir la sous-rubrique des réglages). La structure du menu peut être conçue comme un arbre sur lequel chaque branche peut soit porter une feuille (la fonction) soit se scinder pour former une nouvelle branche (sous-rubrique). Les touches MONTER et DESCENDRE vous permettent de naviguer dans une liste, la touche OK d'exécuter une fonction ou d'accéder à une sous-rubrique présentée sous forme d'élément d'une liste.

Une fois l'élément de menu souhaité atteint, vous pouvez appuyer sur la touche OK pour accéder à la sous-rubrique correspondante.

En pressant de façon répétée sur cette touche, vous atteindrez les niveaux inférieurs de l'arborescence. Appuyer de façon répétée sur la touche END aura pour effet de vous faire remonter d'un niveau dans l'arborescence en direction de l'écran principal.

4.1.2 Éléments du menu principal

Les éléments suivants constituent le menu principal et ils seront affichés sur pression de la touche OK depuis l'écran d'accueil. Vous pourrez faire défiler la liste en vous servant de la touche DESCENDRE.

- 1 Appels
- 2 Contacts
- 3 Messages
- 4 Réglages
- 5 Alarmes
- 6 Aide

4.1.3 Structure du menu

Pour obtenir des informations détaillées quant à la structure du menu, veuillez vous reporter à l'annexe, à la fin du présent manuel.

Ce guide va maintenant se consacrer à la description détaillée des fonctions accessibles depuis le menu.

4.2 Appels

L'historique des appels vous permet d'accéder à la liste des appels lancés, reçus et manqués. Pour accéder à l'historique, rendez-vous sur l'écran d'accueil et pressez la touche OK. L'historique apparaît maintenant en surbrillance. Pressez une nouvelle fois la touche OK pour entrer dans la sous-rubrique.

L'historique des appels comprend en tout trois sous-rubriques : appels lancés, appels reçus et appels manqués. Vous pouvez accéder à chacune des sous-rubriques que vous souhaitez visualiser en utilisant les touches de navigation MONTER et DESCENDRE puis en confirmant par OK. Chacune des sous-rubriques affichera les dix derniers appels par leur nom s'ils font partie de vos contacts, ou par leur numéro dans le cas contraire. Vous pouvez naviguer dans la liste au moyen des touches MONTER et DESCENDRE. Le dernier appel figure en première position sur la liste et il est sélectionné lorsque vous accédez à la sous-rubrique. Dans chaque sous-rubrique, un numéro de téléphone – ou un nom – n'apparaîtra qu'une seule fois même lorsque plusieurs appels en provenance de ce numéro ou de ce contact se sont produits. Le nombre d'appels pour un contact ou un numéro donné est indiqué à la suite de l'entrée concernée. Pour obtenir la date et l'heure de l'appel, pressez sur OK après avoir sélectionné le nom du contact ou le numéro souhaité. Toutefois, seules la date et l'heure du dernier événement seront annoncées.

Pressez sur la touche verte CALL si vous souhaitez appeler le contact sélectionné.

Lorsque l'historique des appels ne comprend aucune entrée, le téléphone vous l'indiquera en disant « Aucun appel » au moment où vous accéderez à la sous-rubrique concernée. Pour quitter la sous-rubrique de l'historique des appels dans laquelle vous vous trouvez, appuyez sur la touche rouge END. Cette opération vous ramènera au niveau supérieur.

Vous avez la possibilité d'ajouter un numéro à votre répertoire depuis l'historique des appels en sélectionnant le numéro souhaité dans la liste et en appuyant sur la touche zéro du clavier. Vous devrez ensuite entrer le nom à l'aide du clavier puis valider avec OK. Une fois la validation effectuée, les détails de ce contact seront lus à haute voix. Pressez à nouveau sur la touche OK pour valider et enregistrer le nouveau contact, ou bien sur la touche END pour annuler l'entrée et revenir au point de départ.

Vous pouvez supprimer une entrée dans n'importe quelle sous-rubrique de l'historique des appels en sélectionnant l'élément souhaité puis en appuyant sur la touche croisillon du clavier (également appelée dièse). Vous devrez alors confirmer la suppression en appuyant sur la touche bleue OK. Pour annuler la suppression, vous pouvez appuyer sur la touche rouge END.

Remarque : cette opération aura pour effet de supprimer l'historique complet de ce numéro ou de ce contact et pas seulement le dernier appel s'y rapportant.

Afin de supprimer la totalité des appels répertoriés dans l'historique, tapez depuis l'écran d'accueil, le code *#2255564# (étoile, dièse, deux, deux, cinq, cinq, cinq, six, quatre et dièse).

Remarque : le téléphone ne vous demandera pas de confirmer la suppression avant d'effacer tous les appels enregistrés. Les entrées supprimées ne pourront pas être restaurées.

4.3 Contacts/répertoire

Dans le menu Contacts, vous avez la possibilité d'enregistrer des numéros dans le répertoire. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur OK puis utilisez les touches de navigation MONTER et DESCENDRE pour accéder à l'option Contacts et confirmez par la touche bleue OK.

En n'ayant encore aucun contact enregistré, seule l'option Ajouter sera disponible. Si, en revanche, vous avez déjà quelques contacts, ils seront affichés dans la liste proposée en plus de l'option Ajouter, qui prendra alors la dernière position.

Remarque : pour accéder rapidement à une entrée en fin de liste, vous pouvez utiliser la touche MONTER. Il n'est donc pas nécessaire de faire défiler toute la liste au moyen de la touche DESCENDRE pour parvenir à la dernière entrée.

4.3.1 Ajouter un contact

Entrez un contact depuis la sous-rubrique Contacts en sélectionnant Ajouter et en confirmant par OK avec la touche bleue. Il vous sera alors demandé d'entrer le nom du contact. Saisissez le nom au moyen du clavier. Pour obtenir des informations plus détaillées à propos du clavier et de la façon dont taper les caractères, veuillez consulter la rubrique 1.2.7 Clavier.

Une fois que vous avez fini de saisir le nom, appuyez sur la touche bleue OK afin de poursuivre l'opération par le numéro de téléphone. Entrez le numéro de téléphone en le tapant sur le pavé numérique. Si vous souhaitez utiliser le format des appels internationaux, vous devrez taper un « + » (plus) avant l'indicatif (p. ex. +1 pour les États-Unis ou +49 pour l'Allemagne). Pour saisir un « + », tapez deux fois de suite la touche étoile (ou astérisque) située sur la gauche de la dernière ligne du clavier. Les deux pressions devront être exécutées rapidement.

Après avoir entré le numéro de téléphone, appuyez à nouveau sur la touche OK pour enregistrer le contact. ALTO répètera alors le nom et le numéro du contact. Appuyez sur la touche bleue OK pour confirmer ou sur la touche rouge et ronde END, pour revenir en arrière et éditer les détails. Utilisez la touche rouge END pour effacer d'éventuelles erreurs.

Les nouveaux contacts seront automatiquement attribués à la sonnerie numéro un, la sonnerie que le téléphone utilise par défaut. Si vous souhaitez attribuer une sonnerie différente à ce contact, accédez au menu Réglages depuis l'écran d'accueil puis sélectionnez l'élément de menu Sonnerie. Choisissez alors une sonnerie parmi les trois disponibles en vous aidant des touches de navigation. Appuyez ensuite sur la touche bleue OK. Il vous sera alors demandé si vous souhaitez appliquer votre

sélection. Validez la sélection de la sonnerie souhaitée avec OK. Lors de l'étape suivante, votre liste de contacts sera affichée. Utilisez les touches de navigation pour mettre en surbrillance le contact que vous souhaitez attribuer à la sonnerie sélectionnée, puis enregistrez avec OK.

Vous pouvez également ajouter un numéro à votre répertoire depuis les messages ou l'historique des appels. Lorsque vous vous trouvez dans un historique d'appels, sélectionnez le numéro que vous souhaitez enregistrer dans vos contacts puis appuyez sur la touche zéro. ALTO vous demandera alors de saisir un nom. Réalisez cette opération de la même manière que pour ajouter un contact manuellement, puis validez avec OK. ALTO vous confirmera alors votre entrée en lisant le nom et le numéro et en vous demandant si vous souhaitez enregistrer le contact. Confirmez avec la touche OK ou bien annulez avec la touche END.

Pour ajouter un numéro depuis vos messages, allez à la sous-rubrique Messages, sélectionnez l'option Reçus puis validez avec OK. Mettez le numéro que vous souhaitez enregistrer dans vos contacts en surbrillance et appuyez sur la touche zéro du clavier. Les étapes suivantes pour finaliser l'ajout du contact sont identiques à celles requises depuis l'historique des appels.

4.3.2 Appeler un contact

Il existe deux méthodes permettant d'appeler l'un de vos contacts.

Première possibilité : appuyez sur la touche DESCENDRE depuis l'écran d'accueil. En accédant à vos contacts, le premier de la liste vous sera lu. Ils sont affichés par ordre alphabétique. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner le contact que vous souhaitez appeler. Pour lancer l'appel, pressez la touche verte et carrée CALL ou bien la touche OK. Il vous sera alors demandé de confirmer l'appel. Validez avec la touche bleue OK ou bien annulez avec la touche ronde END.

Seconde possibilité : appuyez sur la touche OK depuis l'écran d'accueil, naviguez dans vos contacts puis pressez à nouveau la touche OK. Pour lancer l'appel, pressez la touche verte et carrée CALL.

Remarque : en accédant à votre liste de contacts depuis le menu principal, vous pourrez ajouter, supprimer ou modifier vos contacts à l'aide de la touche OK ou bien passer un appel depuis la liste à l'aide de la touche CALL. En revanche, en accédant à votre répertoire depuis l'écran d'accueil à l'aide de la touche DESCENDRE, vous pourrez ajouter des contacts ou passer des appels depuis votre liste de contacts en vous servant des touches CALL et OK, mais vous ne serez pas en mesure ni de les modifier ni d'en effacer.

4.3.3 Modifier et effacer un contact

Pour modifier ou effacer un contact, vous devrez accéder à votre répertoire depuis le menu. Pour éditer un contact, sélectionnez celui que vous souhaitez modifier ou effacer à l'aide des touches de navigation, puis confirmez avec la touche OK. Trois options sont disponibles : Modifier le nom, Modifier le numéro ou Effacer. Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des touches MONTER et DESCENDRE puis appuyez sur la touche OK pour confirmer. Modifier un contact est une opération similaire à celle qui consiste à en ajouter un, à la différence que vous devrez tout d'abord effacer les caractères déjà saisis avant de taper ceux par lesquels vous voulez les remplacer.

Remarque : les caractères effacés ne seront pas vocalisés. Vous pouvez néanmoins utiliser la touche multi-fonction sur le bord supérieur droit du téléphone afin de vocaliser la saisie actuelle.

Après avoir modifié le numéro ou le nom du contact, le téléphone lira les informations nouvellement entrées et vous demandera de les confirmer. Vous devrez appuyer sur la touche OK pour valider les modifications ou sur la touche rouge END pour les annuler.

Remarque : il n'y a pas moyen de se déplacer directement vers la liste des contacts une fois que vous avez accédé à l'écran d'édition. Vous devrez presser la touche END de manière répétée pour effacer, caractère par caractère ou bien chiffre par chiffre, le nom ou le numéro de votre contact en totalité. Appuyer une nouvelle fois sur la touche END vous ramènera à la liste des contacts. Les suppressions effectuées seront effacées une fois que vous serez revenu à la liste.

Si vous sélectionnez l'option Effacer et que vous la confirmez avec OK, il vous sera demandé si vous souhaitez supprimer le contact. Vous pouvez alors confirmer avec OK ou presser sur la touche END pour annuler.

4.4 Messages texte

La fonction de messages texte est organisée autour de deux dossiers : la boîte de réception et la boîte d'envoi, respectivement désignées dans le menu par Reçus et Envoyés.

Si vous recevez un message alors qu'ALTO est allumé, votre téléphone émettra un signal acoustique et annoncera que vous avez de nouveaux messages. Si vous recevez un message alors qu'ALTO est éteint, le signal acoustique et l'annonce de nouveaux messages auront lieu après la remise en route du téléphone.

4.4.1 Lire un message texte

Vous pouvez consulter vos messages reçus de deux manières différentes : la première consiste à appuyer sur la touche MONTER, depuis l'écran d'accueil. Le téléphone prononcera « Reçus ». Sélectionnez avec OK. ALTO vous lira alors le message le plus récent de votre boîte de réception. Vous avez également la possibilité de presser la touche OK depuis l'écran d'accueil pour accéder au menu principal. Servez-vous des touches de navigation MONTER et DESCENDRE pour faire défiler les options jusqu'à Messages. Sélectionnez avec OK. Cette rubrique apparaît alors en surbrillance et le téléphone lit « Reçus », la première option de la liste, que vous sélectionnez avec OK. ALTO vous lira alors le message le plus récent de votre boîte de réception.

Les messages sont classés en fonction de leur date de réception. Si la personne qui vous a fait parvenir le message figure dans vos contacts, le téléphone prononcera alors le nom de l'expéditeur, sinon, il prononcera le numéro de téléphone de l'expéditeur. Dans les deux cas, le téléphone indiquera également la date à laquelle le message a été reçu.

Pour écouter le contenu d'un message, servez-vous des touches de navigation MONTER et DESCENDRE pour sélectionner le message souhaité, puis pressez sur la touche OK. Le message ainsi que la date précise de réception seront alors lus à haute voix.

Pour répéter un message, pressez la touche multi-fonction sur le bord supérieur droit du téléphone.

Pour revenir à la liste de vos messages, appuyez sur la touche ronde END. Pour répondre au message, pressez la touche bleue OK. Si vous souhaitez appeler l'expéditeur du message, appuyez alors sur CALL, la touche verte et carrée.

4.4.2 Rédiger et envoyer un message texte

Vous avez deux possibilités pour accéder à la fonction Nouveau qui vous permettra de créer un message. En vous trouvant à l'écran d'accueil, vous pouvez appuyer sur la touche OK pour accéder au menu principal. Servez-vous de la touche de navigation DESCENDRE pour faire défiler les options jusqu'à Messages. Sélectionnez l'option Nouveau à l'aide de la touche MONTER, confirmez par OK. Avant de commencer à rédiger votre message, vous devrez en choisir le destinataire. Le téléphone affiche maintenant la première entrée de votre répertoire et en fait l'annonce vocale, la proposant automatiquement comme destinataire du nouveau message. Vous avez la possibilité de sélectionner un autre contact depuis votre répertoire ou de presser une fois la touche de navigation MONTER pour entrer un nouveau numéro.

La seconde possibilité permettant d'accéder à la fonction Nouveau est la suivante : en démarrant depuis l'écran d'accueil, appuyez deux fois sur la touche de navigation MONTER, puis sélectionnez Nouveau. Confirmez par OK. Apparaîtra alors le premier nom de votre liste de contacts. Avant de commencer à rédiger votre message, vous devrez en choisir le destinataire. Vous avez la possibilité de le sélectionner depuis votre répertoire ou de presser une fois la touche de navigation MONTER pour entrer un nouveau numéro.

Après cette opération, appuyez sur OK pour commencer à rédiger votre message.

Pour ce faire, vous devrez utiliser le pavé numérique. Pour obtenir des informations plus détaillées à propos du clavier et de la façon dont taper les caractères, veuillez consulter la rubrique 1.2.7 Clavier

Après avoir terminé de taper votre texte, pressez la touche bleue OK. Cette opération fait apparaître un dialogue de sélection avec deux options : Envoyer et Abandon. Vous pouvez quitter ce dialogue sur pression de la touche rouge END, ce qui vous ramène alors au mode édition. Les deux options proposées par le dialogue de sélection sont les suivantes :

Première option : pressez OK pour lancer l'envoi. Utilisez la touche END pour interrompre la procédure d'envoi et revenir au dialogue de sélection.

Deuxième option : utilisez les touches MONTER ou DESCENDRE pour sélectionner l'option Abandon puis validez avec OK. Si vous abandonnez la procédure d'envoi, vous pourrez retrouver le brouillon de ce message dans votre boîte d'envoi, identifié par la mention « pas envoyé ».

Vous pourrez alors soit effacer le brouillon en suivant la procédure décrite plus bas, soit le modifier et/ou l'envoyer ultérieurement.

Remarque : il ne vous sera pas possible de quitter le mode édition au moyen de la touche END puisque cela effacerait le dernier caractère saisi. À la place, vous devrez utiliser la touche OK pour accéder aux options et sélectionner Abandon.

4.4.3 Gérer la boîte de réception

Pour effacer un message, sélectionnez l'option Reçus dans la sous-rubrique Messages et appuyez sur OK. ALTO vous fera accéder à votre liste de messages reçus. Naviguez dans la liste à l'aide des touches MONTER et DESCENDRE pour sélectionner le message que vous souhaitez effacer puis pressez la touche croisillon (également appelée dièse) sur le clavier. Le téléphone vous demandera alors si vous souhaitez effectivement effacer ce message. Pressez OK pour confirmer. Dans le cas contraire, appuyez sur la touche ronde END pour abandonner.

Il n'est pas nécessaire d'effacer manuellement des messages dans le seul but de libérer de la mémoire pour de nouveaux messages entrants. Lorsque le nombre maximal de messages texte aura été atteint, ALTO effacera automatiquement le message le plus ancien afin de libérer de la mémoire pour l'enregistrement du prochain message texte à venir.

ALTO est en mesure de stocker jusqu'à 100 messages envoyés, ou brouillons, de 130 caractères chacun. Les messages excédant la taille de 130 caractères seront fractionnés en plusieurs fichiers de messagerie texte de 130 caractères chacun. Ces messages complémentaires apparaîtront dans la boîte de réception comme un seul et même message.

Si vous souhaitez effacer tous vos messages texte reçus en une seule opération, accédez au menu principal puis entrez le code de raccourci : étoile (ou astérisque), croisillon (ou dièse), un, zéro et croisillon (ou dièse).

Remarque : aucun dialogue de confirmation ne sera présenté après la saisie du code de raccourci pour un effacement global. Il n'y aura aucune possibilité d'annuler ou de restaurer un tel effacement.

4.4.4 Gérer la boîte d'envoi

Ce dossier contient tous vos messages texte envoyés ainsi que tous ceux que vous avez créés mais pas envoyés (brouillons). Pour effacer un message texte, sélectionnez l'option Envoyés dans la sous-rubrique Messages et appuyez sur OK. ALTO vous fera accéder à votre liste de messages envoyés. Sélectionnez le message que vous souhaitez effacer à l'aide des touches MONTER et DESCENDRE puis pressez la touche croisillon (ou dièse) sur le clavier. Le téléphone vous demandera alors si vous souhaitez effectivement effacer ce message. Pressez OK pour confirmer. Dans le cas contraire, appuyez sur la touche ronde END.

Il n'est pas nécessaire d'effacer manuellement des messages dans le seul but de libérer de la mémoire pour de nouveaux messages sortants ou de nouveaux brouillons. Lorsque le nombre maximal de messages texte aura été atteint, ALTO effacera automatiquement le message le plus ancien afin de libérer de la mémoire pour l'enregistrement du prochain message texte à venir.

ALTO est en mesure de stocker jusqu'à 100 messages envoyés, ou brouillons, de 130 caractères chacun. Les messages excédant la taille de 130 caractères seront fractionnés en plusieurs fichiers de messagerie texte de 130 caractères chacun. Ces messages complémentaires apparaîtront dans la boîte d'envoi comme un seul et même message.

Si vous souhaitez effacer tous vos messages texte envoyés en une seule opération, accédez au menu principal puis entrez le code de raccourci : étoile (ou astérisque), croisillon (ou dièse), un, un et croisillon (ou dièse).

Remarque : aucun dialogue de confirmation ne sera présenté après la saisie du code de raccourci pour un effacement global. Il n'y aura aucune possibilité d'annuler ou de restaurer un tel effacement.

4.4.5 Ajouter un contact depuis un message

Vous pouvez ajouter un numéro à votre répertoire depuis votre boîte de réception des messages. Lorsque vous êtes à la sous-rubrique Reçus, sélectionnez le numéro que vous souhaitez ajouter au moyen des touches MONTER et DESCENDRE puis appuyez sur la touche zéro du clavier. ALTO vous demandera alors de saisir le nom. Procédez de la même façon que pour ajouter un contact puis pressez la touche OK. ALTO confirmera votre entrée en vous lisant le nom et le numéro. Confirmez avec la touche OK ou bien annulez avec la touche END.

4.5 Réglages

Afin de pouvoir accéder aux réglages depuis l'écran d'accueil, pressez la touche OK. Utilisez les touches MONTER et DESCENDRE pour sélectionner l'option Réglages puis validez avec OK. Naviguez dans les différentes options disponibles au moyen des touches MONTER et DESCENDRE puis sélectionnez l'élément souhaité en pressant OK.

4.5.1 Date

Régalez les éléments de la date en vous servant des touches MONTER et DESCENDRE pour faire défiler les jours, les mois et les années et sélectionnez celui ou celle que vous désirez. Vous pouvez également vous servir du clavier pour entrer le jour, le mois ou l'année directement. Confirmez chaque entrée avec OK pour pouvoir passer à l'étape suivante. Une fois l'année entrée puis validée avec OK, ALTO vous lira la date que vous venez de définir.

La date doit être entrée au format JJ/MM/AAAA, c'est-à-dire qu'elle commence par le jour, suivi du mois puis de l'année à quatre chiffres et elle sera affichée et vocalisée dans ce même format sur l'écran d'accueil.

4.5.2 Heure

Régalez l'heure au moyen des touches de navigation en faisant défiler les chiffres jusqu'à l'heure souhaitée. Vous pouvez également vous servir du clavier pour entrer les heures et les minutes. Ces indications une fois fournies, pressez OK pour passer à l'étape suivante. Vous devrez ensuite sélectionner le format 12 heures ou 24 heures, avec les options AM (matin, pour le format 12h), PM (après-midi, pour le format 12h) ou 24h. Servez-vous des touches de navigation pour sélectionner l'option souhaitée et validez avec OK. Les options AM/PM et 24h afficheront et prononceront l'heure selon une horloge de 12 heures ou de 24 heures. Ainsi, pour les formats 12 heures (AM et PM) 04:00 AM correspond à 4 h 00 et 04:00 PM à 16 h 00. Après validation au moyen de la touche OK, ALTO vous lira l'heure que vous venez de définir.

4.5.3 Guide vocal

Servez-vous des touches de navigation MONTER et DESCENDRE pour sélectionner une voix masculine ou féminine. Validez votre sélection avec OK. Un laps de l'ordre de cinq secondes s'écoulera avant qu'ALTO ne confirme la sélection. Vous entendrez alors « validé » suivi de « masculin » ou « féminin », selon le choix.

Remarque : toutes les langues ne supportent pas les deux types de voix.

4.5.4 Vitesse de la voix

Utilisez les touches MONTER et DESCENDRE pour accélérer ou ralentir la vitesse de la voix et confirmez avec OK. Ajustez la vitesse à un pourcentage allant de 85 % à 120 %. La modification de la vitesse s'effectue par paliers de 1 %. Pour obtenir une vocalisation correcte de tous les paliers, il est nécessaire de ne pas répéter la pression des touches de façon trop rapide, sans quoi la vocalisation n'aura plus lieu jusqu'à ce que le dernier palier tapé soit atteint.

4.5.5 Contraste

Ce réglage vous permet de modifier la façon dont les menus apparaissent à l'écran. Il est possible de les afficher en blanc sur fond noir ou bien en noir sur fond blanc. En accédant à la rubrique Contraste, le réglage actuel sera affiché puis vocalisé. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner l'une des deux options possibles et confirmez par OK ou annulez en appuyant sur la touche END.

4.5.6 Luminosité

Il existe cinq niveaux de luminosité de l'écran. Servez-vous des touches de navigation MONTER et DESCENDRE pour modifier la luminosité, puis pressez la touche OK pour confirmer ou bien END pour annuler.

Astuce : si vous ne vous servez pas de l'écran, définissez la luminosité au niveau 1 (niveau le plus bas) afin d'augmenter la durée de vie de la batterie.

4.5.7 Langue

Plusieurs options de langue sont disponibles. Utilisez les touches de navigation MONTER et DESCENDRE pour sélectionner la langue souhaitée puis validez avec OK. Cette opération aura pour effet d'appliquer la langue sélectionnée aux menus et au guide vocal. Vous pouvez choisir parmi l'anglais (accent britannique), l'anglais U.S. (accent américain), le flamand, le hollandais, le français, l'espagnol, l'italien et l'allemand. Le changement de langue peut durer jusqu'à 10 secondes. Une fois qu'une nouvelle langue a été sélectionnée, ALTO se mettra à l'utiliser.

4.5.8 S.O.S.

Pour votre tranquillité, vous avez la possibilité de prédéfinir des numéros d'urgence. ALTO les appellera automatiquement lorsque que vous appuierez sur une touche quelconque du clavier ou sur la touche CALL, pour une durée de plus de trois secondes. Vous avez la possibilité d'enregistrer jusqu'à trois numéros : S.O.S. 1, S.O.S. 2 et S.O.S. 3. Le téléphone commencera par appeler S.O.S. 1 et poursuivra en cascade jusqu'à ce que l'un des numéros réponde à l'appel.

Remarque : Les appels d'urgence à vos contacts personnels ne pourront être lancés que si vous avez du crédit sur votre carte SIM (en prépayé) ou que vous disposez d'un compte illimité (en postpayé). En cas d'urgence toutefois, vous pourrez dans la plupart des pays appeler les services de secours officiels, indépendamment du fait que vous ayez ou non du crédit sur votre carte SIM ou même une carte dans votre téléphone.

Ajouter/modifier un numéro S.O.S.

Remarque : seuls les contacts figurant dans votre répertoire peuvent être ajoutés aux numéros S.O.S.

Après avoir accédé à la rubrique S.O.S. du menu Réglages, servez-vous des touches MONTER et DESCENDRE pour sélectionner le numéro S.O.S. que vous souhaitez modifier. Appuyez sur OK après avoir sélectionné le numéro à appliquer. Lorsqu'un contact est déjà attribué à l'entrée S.O.S., deux possibilités vous seront alors offertes : Modifier et Effacer. Vous pouvez passer de l'une à l'autre en utilisant les touches MONTER et DESCENDRE.

Seule l'option Modifier vous sera proposée si aucun contact n'a encore été attribué. Effectuez votre sélection puis appuyez sur OK.

Si vous avez choisi l'entrée Effacer, il vous sera demandé de confirmer l'effacement. Validez avec OK ou bien abandonnez avec END.

En choisissant Modifier, votre liste de contacts vous sera alors présentée. Au moyen des touches MONTER et DESCENDRE, naviguez dans la liste jusqu'au contact que vous souhaitez attribuer au numéro S.O.S. Confirmez votre sélection avec la touche OK.

Remarque : vous ne pourrez pas attribuer de numéro de téléphone à un numéro S.O.S. s'il ne figure pas dans votre liste de contacts. Si celle-ci est vide, ALTO vous en informera en disant « aucun contact » au lieu de vous présenter ladite liste. Dans ce cas, il vous faudra enregistrer un contact avant de l'attribuer à un numéro S.O.S.

Recommandation : dans la plupart des régions et des pays, les réseaux GSM considèrent comme prioritaire l'acheminement des appels d'urgence vers des numéros définis. Ce traitement prioritaire comprend le routage vers tous les réseaux, même ceux qui ne sont normalement pas autorisés avec le contrat de téléphonie mobile avec lequel le téléphone est utilisé. En règle générale, l'acheminement est gratuit. Il fonctionne donc également dans les cas où il n'y a plus de crédit sur la carte SIM. Veuillez vous adresser à votre opérateur pour obtenir de plus amples informations quant à l'utilisation d'un tel numéro dans votre région. Au niveau européen, le 112 est communément utilisé comme numéro d'urgence tandis qu'en Amérique du Nord, le dispositif correspondant est le 911. Nous conseillons d'ajouter un contact au répertoire avec un numéro d'urgence de ce type et de l'attribuer au troisième numéro S.O.S. Cela permettra de garantir qu'un appel soit automatiquement passé à un service d'urgence, indépendamment du fait que le téléphone soit enregistré sur un réseau étranger ou que le contrat de téléphonie mobile/la carte SIM ne soit pas crédité.

4.5.9 Sonneries

Trois sonneries différentes sont disponibles. Chaque contact que vous ajoutez se voit automatiquement attribuer la sonnerie numéro un. Celle-ci est également utilisée pour tout numéro appelant ne figurant pas dans votre répertoire. Vous pouvez attribuer une autre sonnerie que la sonnerie par défaut à une sélection de contacts de votre répertoire.

Pour associer une sonnerie différente à l'un de vos contacts, sélectionnez-la tout d'abord au moyen des touches MONTER et DESCENDRE. Après un court instant, la sonnerie retentit pour vous permettre de l'écouter. Lorsque vous avez trouvé celle qui vous convient, validez avec la touche OK. Il vous sera alors demandé de sélectionner un contact de votre répertoire. Il n'est pas possible de modifier en une opération la sonnerie par défaut pour la totalité des contacts ou pour les autres appels entrants. Si vous souhaitez attribuer une sonnerie différente à tous vos contacts, il vous faudra répéter l'opération pour chacune des entrées du répertoire.

4.5.10 Vibreur

Pour être alerté lors d'un appel entrant, vous pouvez activer la fonction Vibreur qui aura pour effet que le combiné vibre à la réception d'un appel. Trois options sont disponibles : Toujours, Jamais et Mode silencieux.

En accédant à la sous-rubrique, le réglage actuel du vibreur sera sélectionné et vocalisé. Utilisez les touches MONTER et DESCENDRE pour changer de mode vibreur puis validez avec OK.

Sélectionnez Toujours pour que le téléphone vibre et sonne pour chaque appel entrant. Sélectionnez Mode silencieux pour qu'à la réception d'un appel, le téléphone vibre mais ne sonne pas et ce, même si le volume sonore n'est pas défini à zéro. Sélectionnez Jamais pour que le téléphone sonne mais ne vibre pas à la réception d'un appel.

4.5.11 Horloge parlante

L'horloge parlante fait une annonce vocale de l'heure à chaque fois que vous faites coulisser votre téléphone pour l'ouvrir. Cette fonctionnalité est activée par défaut. Si vous souhaitez la désactiver, rendez-vous au menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur OK. Ensuite, sélectionnez Horloge parlante et poursuivez avec OK. ALTO fera ensuite l'annonce vocale du réglage actuel (Activer ou Éteindre). Utilisez les touches MONTER et DESCENDRE pour passer d'une option à l'autre et pressez OK pour valider votre nouvelle sélection. ALTO vous confirmera alors que l'horloge parlante est activée ou éteinte.

4.6 Alarmes

Vous pouvez définir jusqu'à 30 alarmes différentes sur ALTO, par exemple pour la prise d'un médicament ou comme réveille-matin. Pour accéder à la rubrique Alarmes, appuyez sur OK depuis l'écran d'accueil. Au moyen de la touche DESCENDRE, naviguez vers le bas dans le menu principal jusqu'à l'élément Alarmes puis appuyez sur OK.

Apparaît alors une liste de 30 alarmes nommées « 1. Désactivé », « 2. Désactivé », etc. Désactivé indique que l'alarme est inactive.

Sélectionnez l'une de ces 30 alarmes en vous servant des touches de navigation puis appuyez sur OK. D'origine, aucune des alarmes n'est activée. Chacune d'entre elle dispose des éléments suivants qu'il est possible de définir :

4.6.1 Date

Entrez la date en vous servant des touches MONTER et DESCENDRE ou à l'aide du clavier. Pour pouvoir vous déplacer du jour vers le mois puis vers l'année, vous devrez confirmer chaque entrée par OK. Vous devrez également entrer l'année au format AAAA et non AA. Validez avec OK après avoir saisi l'année. Le téléphone fera une annonce vocale de la date à laquelle l'alarme a été définie.

4.6.2 Heure

Entrez l'heure en vous servant des touches MONTER et DESCENDRE ou à l'aide du clavier. Pour pouvoir vous déplacer de l'heure vers les minutes puis vers le format horaire, vous devrez confirmer chaque entrée par OK. En vous aidant des touches MONTER et DESCENDRE, vous pourrez sélectionner soit AM, soit PM, soit 24h pour le format horaire. Validez l'heure de l'alarme par OK. Le téléphone fera une annonce vocale de l'heure à laquelle l'alarme a été définie.

4.6.3 Sonnerie

Choisissez parmi une liste de sonneries en vous aidant des touches MONTER et DESCENDRE puis pressez OK pour sauvegarder. En faisant défiler la liste des sonneries, chacune d'entre elles retentit, vous permettant alors de l'écouter.

4.6.4 Répétition

Par défaut, l'état est Désactivé, c'est-à-dire que l'alarme n'est pas active. Pour qu'elle le devienne, vous devrez définir une répétition. L'alarme peut être définie pour sonner une seule et unique fois ou bien de façon hebdomadaire, pour chacun des jours de la semaine.

Utilisez les touches MONTER et DESCENDRE pour sélectionner l'option désirée puis validez avec OK.

L'alarme sera inactive si vous sélectionnez Désactivé.

En sélectionnant l'option Une fois, l'alarme sera désactivée automatiquement après avoir retenti à l'instant défini.

En choisissant Hebdomadaire et en confirmant avec OK, s'affichera alors une liste des jours de la semaine débutant par dimanche, suivi de lundi et ainsi de suite jusqu'au samedi.

Vous pouvez activer l'alarme pour un jour particulier en faisant passer l'état de Désactivé (par défaut) à Activé puis en appuyant sur OK. Vous pouvez naviguer dans la liste des jours de la semaine au moyen des touches MONTER et DESCENDRE.

Remarque : ce système vous permet de programmer votre alarme pour chaque jour de la semaine. Vous pouvez par exemple la programmer de telle sorte qu'elle sonne chaque lundi et chaque jeudi. Pour que l'alarme se répète tous les jours, placez l'état de chacun des jours sur Activé.

4.6.5 Rappel

Vous avez la possibilité d'ajouter un rappel à votre alarme à l'aide du clavier. Le rappel peut contenir jusqu'à 16 caractères et il sera vocalisé lorsque l'alarme sonnera. L'annonce vocale débutera par « Rappel à propos de » et se poursuivra par l'entrée que vous avez saisie, comme par exemple « médicaments ».

4.7 Aide intégrée

La sous-rubrique Aide fournit un aperçu de chacun des éléments du menu principal, comme par exemple un aperçu des rubriques Messages et Appels. Pour pouvoir accéder à cet aperçu, servez-vous des touches MONTER et DESCENDRE pour sélectionner l'élément à propos duquel vous voulez obtenir de l'aide puis appuyez sur OK. Lorsque vous avez obtenu l'information recherchée ou que l'aperçu est terminé, pressez la touche END pour revenir à la liste des éléments de l'aide.

5 Codes secrets

Vous trouverez ci-après une liste de commandes et des séquences de touches correspondantes. Ces commandes permettent d'obtenir des informations ou d'effectuer certaines opérations telles que l'effacement de messages texte. Techniquement parlant, il s'agit de codes IHM, à savoir des codes Interface Homme-Machine. ALTO les désigne sous le terme de codes secrets.

Chacune de ces séquences devra être entrée depuis l'écran d'accueil. Il ne sera pas nécessaire de confirmer un code secret à l'aide de la touche OK. La fonction lui étant associée sera exécutée dès que le caractère dièse final est tapé.

Vocaliser le niveau de charge :	étoile, dièse, zéro, un et dièse
Vocaliser l'intensité du signal :	étoile, dièse, zéro, deux et dièse
Vocaliser la date et l'heure :	étoile, dièse, zéro, trois et dièse
Vocaliser le nom de l'opérateur réseau :	étoile, dièse, zéro, quatre et dièse
Vocaliser le numéro IMEI du téléphone :	étoile, dièse, zéro, six et dièse
Effacer tous les messages reçus :	étoile, dièse, un, zéro et dièse
Effacer tous les messages envoyés :	étoile, dièse, un, un et dièse
Restaurer aux réglages d'origine :	étoile, dièse, sept, trois, sept, huit, six, sept, trois et dièse

6 Spécifications techniques

Dimensions : 102 mm x 53 mm x 22 mm

Poids : 120 grammes (appareil)

Batterie : 3,7 V 1000 mAh Li-ion

Résolution d'écran : 176 x 220 - 2.2 pouces QCIF; rétroéclairé

GSM Quad band (GSM 850 MHz, GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz)

Durée d'autonomie de la batterie en veille : jusqu'à 120 heures/5 jours

Autonomie en communication : jusqu'à 300 minutes

Synthèse vocale supportée en 6 langues dont 2 disponibles avec des variantes régionales : allemand, français, anglais (américain et britannique), italien, espagnol, hollandais (et flamand)

Trois sonneries

Vibreur

Mémoire du téléphone : 1 Go mémoire NAND et 512 Mo mémoire RAM

Capacité de mémoire de la carte SD : 2 Go (utilisés en totalité par les bibliothèques de la synthèse vocale)

Limites de stockage de données :

- 100 contacts dans la mémoire du téléphone plus jusqu'à 100 contacts sur la carte SIM (lecture seule)

- 10 entrées pour chacune des rubriques Appels manqués, Appels reçus et Appels lancés.

- 100 messages texte de 130 caractères max. pour la boîte de réception et pour la boîte d'envoi. Les messages texte dépassant la taille de 130 caractères seront stockés en tant que messages texte fractionnés. Ils seront toutefois présentés comme un seul et unique message.

Connecteurs :

- Micro-USB/12 broches pour connecter le chargeur ou le câble USB

- Prise audio 2,5 mm à 4 points

Micro-casque :

- Impédance : 32 Ohm

- Puissance : 1 mW, maximum : 3 mW

- Sensibilité : 100 dB

- Réponse en fréquence : plage de 20Hz à 20 kHz

Sortie du connecteur du micro-casque :
Puissance de sortie en mW : 3 mW
Impédance de sortie : 32 Ohm

Niveaux sonores :
60 dB pour l'écouteur du combiné
95 dB pour la sonnerie via le haut-parleur
100 dB pour la sortie de la synthèse vocale via le haut-parleur

Couleurs : orange, noir, bleu

Compatibilité avec les appareils auditifs : T3/M3

6.1 Certifications

FCC ID : ZT3GMTALTO2
CE1313 : Opinion Number R1108022

7 Conditions générales de vente

7.1 Garantie

Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication pendant une période de 24 mois à compter de sa date d'achat.

8 FAQ – Questions fréquentes

8.1 Batterie/chargeur/autonomie

8.1.1 Quelles prises secteur sont livrées avec le téléphone ?

Cela dépend du kit régional fourni. Si vous effectuez votre commande par le biais de votre distributeur régional, vous recevrez vraisemblablement les prises secteur appropriées pour votre pays. La prise secteur sera normalement préassemblée avec votre chargeur.

Lorsque plusieurs prises sont fournies avec votre téléphone, vous pouvez en changer en la faisant pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en maintenant appuyé le petit ergot situé à la base de la prise. Insérez ensuite la prise souhaitée et faites-la pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic.

D'une manière générale, les prises secteur suivantes sont disponibles :

Type A – deux broches plates, sans mise à la terre, 100-127 Volts, communément utilisée aux États-Unis, au Canada, à Mexico et au Japon.

Type C – deux broches rondes, sans mise à la terre, 220-240 Volts, communément utilisée en Europe, en Amérique du Sud et en Asie.

Type G – trois broches rectangulaires, mise à la terre, 220-240 Volts, communément utilisée au Royaume-Uni, à Malte, en Malaisie et à Singapour.

Type I – deux broches plates, sans mise à la terre, 220-240 Volts, communément utilisée en Australie, en Nouvelle-Zélande, en Chine et en Argentine.

Au cas où une prise vous ferait défaut, veuillez prendre contact avec votre revendeur, avec votre distributeur régional, consultez notre site Internet (www.goldgmt.com/fr) ou bien envoyez un courriel à sales@goldgmt.com

8.1.2 Est-il nécessaire de se munir de la console en déplacement ?

Non, il n'est pas nécessaire que vous emmeniez la console de chargement (base) avec vous lors de vos déplacements ou en voyage. Vous pouvez recharger votre téléphone au moyen de la prise USB située sur le côté gauche du téléphone. Vous devrez en revanche vous munir du chargeur, composé de la prise secteur et du câble USB. Si vous êtes amené à vous déplacer fréquemment, vous souhaiterez peut-être vous équiper d'un deuxième kit de chargement (câble USB et chargeur secteur) afin de ne pas avoir à débrancher votre console (base).

Vous pouvez commander un chargeur supplémentaire ainsi qu'un câble USB auprès de votre revendeur, de votre distributeur régional ou sur notre site Internet (www.goldgmt.com/fr), ou encore en envoyant un courriel à sales@goldgmt.com

8.1.3 Quelle est la durée d'autonomie de la batterie ?

À l'état neuf, la batterie aura une autonomie en communication ou en utilisation active pouvant aller jusqu'à 300 minutes. En mode veille, l'autonomie de la batterie pourra atteindre 5 jours.

Vous pouvez augmenter le délai entre deux charges en sélectionnant le niveau de luminosité le plus bas. Cette option est disponible au menu Réglages.

Avec le temps, la capacité maximum de la batterie diminuera progressivement. Pour obtenir plus d'informations quant à la durée de vie de la batterie, veuillez vous reporter à la question suivante.

8.1.4 Quelle est la durée de vie de la batterie ?

La durée de vie de la batterie dépend de plusieurs facteurs parmi lesquels on dénombre l'âge de la batterie ainsi que son nombre de charges. Plus la fréquence à laquelle vous rechargerez en totalité la batterie de votre téléphone est élevée, plus la durée de vie de la batterie s'en trouvera réduite. Habituellement, la batterie pourra atteindre un nombre de 1000 cycles de charge avant d'être usée. Par ailleurs, la batterie perdra jusqu'à 20 % de sa capacité maximum en l'espace d'un an. Vous pouvez prolonger la vie de votre batterie en laissant votre téléphone dans la console de chargement (base) lorsque vous ne vous en servez pas. La recharge permanente ne sera pas totalement prise en compte dans les 1000 cycles de charge mentionnés précédemment.

Lorsque votre batterie viendra à s'affaiblir de façon significative et que votre téléphone nécessitera des recharges plus fréquentes, celle-ci devra alors être remplacée.

Vous pouvez commander une batterie de rechange auprès de votre revendeur, de votre distributeur régional, sur notre site Internet (www.goldgmt.com/fr) ou bien en envoyant un courriel à sales@goldgmt.com

8.1.5 Comment dois-je jeter ma batterie usagée ?

Une batterie usagée doit être éliminée conformément aux réglementations locales. Ne jetez pas votre batterie avec vos déchets domestiques et vos ordures ménagères.

Vous avez également la possibilité de retourner la batterie à votre revendeur ou bien de la retourner directement à GOLD GMT.

8.2 Fonctions et caractéristiques

8.2.1 ALTO supporte-t-il les appareils auditifs ?

Oui, ALTO supporte la communication avec des appareils auditifs répondant aux normes internationales T3 et M3. Ces normes définissent le degré de compatibilité électromagnétique et électrostatique avec votre appareil auditif.

8.2.2 ALTO supporte-t-il le protocole de communication sans fil Bluetooth ?

Non, ALTO ne supporte pas le protocole Bluetooth. Nous envisageons de supporter Bluetooth à l'avenir.

8.2.3 ALTO a-t-il une caméra intégrée ?

Non, ALTO n'est pas équipé d'une caméra intégrée.

8.2.4 ALTO propose-t-il un navigateur/une connexion à l'Internet mobile ?

Non, ALTO ne permet pas d'avoir accès à l'Internet.

8.2.5 ALTO supporte-t-il les communications Wi-Fi ?

Non, ALTO ne supporte pas les communications Wi-Fi.

8.2.6 ALTO propose-t-il une fonction GPS (Global Positioning System) ?

Non, ALTO ne supporte pas de services GPS.

8.3 Système d'exploitation et micrologiciel

8.3.1 Quel type de système d'exploitation le téléphone utilise-t-il ?

ALTO utilise un système d'exploitation propriétaire conçu pour un maximum d'indépendance et une durée de fonctionnement de la batterie optimisée. La complexité réduite du système d'exploitation apporte une grande stabilité et permet d'éviter les mises à niveau et les mises à jour telles qu'elles sont nécessaires sur d'autres systèmes d'exploitation comme Android®, Apple iOS® et autres.

Android est une marque déposée de Google Inc.

iOS est une marque déposée d'Apple Inc.

8.3.2 Quelle est la différence entre micrologiciel et système d'exploitation ?

Le système d'exploitation offre les fonctions de base du téléphone telles que les protocoles de téléphonie mobile, la gestion de la batterie et les pilotes d'écran.

Le micrologiciel offre, lui, les fonctions et la communication destinées à l'utilisateur. Cela correspond p. ex. à la gestion des contacts, aux fonctions d'édition pour les messages texte, à la gestion des réglages et, bien sûr, à la synthèse vocale.

8.3.3 Faut-il que j'effectue une mise à niveau du micrologiciel ?

Votre téléphone a été livré avec la version la plus récente du micrologiciel. Depuis fin 2013, le micrologiciel est stable et n'a pas nécessité d'améliorations. Les versions les plus récentes sont V51, V51P, V51Ps. Elles se distinguent les unes des autres sur le plan de la marque de commercialisation et des spécificités régionales, elles offrent toutefois la même fonctionnalité.

Si vous avez acheté ALTO avant 2013, vous pouvez demander une mise à niveau en vous adressant à votre revendeur, distributeur régional ou à l'un de nos centres d'assistance. Nous vous recommandons de mettre votre micrologiciel à jour si sa version est égale ou antérieure à la version V48.5.

Remarque : la suggestion automatique T9 (texte intuitif) pour l'éditeur de messages texte n'est pas supportée dans la dernière mise à jour.

8.3.4 Comment puis-je vérifier la version de mon micrologiciel ?

Vous pouvez utiliser un code secret pour vérifier la version de votre micrologiciel. Veuillez toutefois noter que, pour cette opération, le guide vocal (synthèse vocale) ne fonctionnera pas et que vous nécessiterez peut-être l'aide d'une personne voyante.

Tapez étoile (ou astérisque), croisillon (ou dièse), six, six, étoile et croisillon, de la même façon que si vous tapiez un numéro de téléphone pour lancer un appel. Cette action aura pour effet qu'un écran masqué s'affiche. Sélectionnez l'élément de menu Version en vous déplaçant dans la liste à l'aide des touches MONTER et DESCENDRE puis appuyez sur la touche OK pour confirmer. Naviguez ensuite jusqu'à Version Info Summary. Après avoir à nouveau confirmé par OK, l'écran affichera toutes les informations relatives à la version du micrologiciel. La première étiquette est affichée entre crochets et elle est directement suivie de la chaîne de caractères indiquant la version du micrologiciel. Le texte désignant la version se présentera sous la forme suivante : K3553_NANDAN_L08_Vxxxxxxx. Les quatre à sept derniers caractères (correspondant aux caractères génériques xxxxxxxx de la chaîne ci-dessus) vous indiqueront la version du micrologiciel installé sur votre téléphone. Celle-ci fera certainement partie des versions suivantes : V45VI, V46.1VI, V48.5VI, V50.0VI, V50.2o, V51A, V51P ou V51Ps.

8.3.5 Comment faire pour mettre mon micrologiciel à niveau ?

Vous ne pouvez pas effectuer la mise à niveau de votre micrologiciel vous-même. Vous devrez retourner le téléphone à votre revendeur, au distributeur régional ou à l'un de nos centres d'assistance. Vous veillerez à envoyer le téléphone sans votre carte SIM. Le micrologiciel le plus récent ainsi qu'une mise à jour de l'image de la carte SD, incluant les bibliothèques de la synthèse vocale pour le guide vocal, seront installés sur le téléphone. Cette opération n'entraînera pas la perte de vos contacts. En revanche, elle supprimera vos messages texte et l'historique de vos appels. La mise à niveau effectuée par votre point service sera payante.

8.3.6 ALTO permet-il de faire une mise à niveau sans fil du micrologiciel ?

Non, vous ne pouvez pas obtenir de mise à niveau par voie de transmission sans fil (mode OTA).

8.4 Gestion des contacts

8.4.1 Quel est le nombre de contacts qu'ALTO peut mémoriser ?

Vous pouvez stocker jusqu'à 100 contacts dans votre téléphone. Si votre carte SIM contient des contacts stockés, comme p. ex. un numéro de messagerie, ALTO pourra y accéder également (jusqu'à 100 contacts supplémentaires).

8.4.2 Ai-je la possibilité de gérer les contacts sur ma carte SIM ?

Vous aurez la possibilité de modifier et de supprimer ces contacts sur votre carte SIM mais vous ne pourrez pas en ajouter de nouveaux. Les nouveaux contacts seront systématiquement enregistrés dans la mémoire de votre téléphone.

8.4.3 Puis-je copier les contacts de la mémoire de mon téléphone vers la carte SIM et vice-versa ?

Non, le téléphone ne dispose pas d'une fonction vous permettant de transférer ou de copier des contacts entre le répertoire de votre téléphone et celui de votre carte SIM.

Toutefois, il existe un programme sous Windows® qui vous permet de gérer vos contacts. Cet outil, utilisé par nos centres d'assistance, pourra être mis à la disposition des utilisateurs avancés, sur demande. Veuillez noter que ce programme n'est pas conçu pour des utilisateurs ayant une déficience visuelle et qu'il n'est disponible qu'en anglais. Le logiciel sera fourni « en l'état » sans aucune garantie ni support. Si ce logiciel vous intéresse, veuillez envoyer un courriel à service@goldgmt.com

8.4.4 ALTO supporte-t-il l'export ou l'import de données pour les contacts ?

Non. ALTO ne supporte aucune fonction d'import ou d'export.

8.4.5 Ai-je la possibilité de sauvegarder mes contacts ?

Non, vous n'en avez pas la possibilité.

Toutefois, il existe un programme sous Windows® qui vous permet de gérer vos contacts et qui vous offre également la possibilité de les sauvegarder et de les restaurer. Cet outil, utilisé par nos centres d'assistance, pourra être mis à la disposition des utilisateurs avancés, sur demande. Veuillez noter que ce programme n'est pas conçu pour des utilisateurs ayant une déficience visuelle et qu'il n'est disponible qu'en anglais. Le logiciel est fourni « en l'état » sans aucune garantie ni support. Si ce logiciel vous intéresse, veuillez envoyer un courriel à service@goldgmt.com

8.4.6 ALTO dispose-t-il de la numérotation rapide ?

Non, cette fonction n'est pas disponible. La numérotation rapide est normalement activée par la pression prolongée d'une touche. ALTO a attribué une autre fonction à la pression prolongée, à savoir l'appel S.O.S.

8.5 Carte SIM et accès au réseau mobile

8.5.1 ALTO supporte-t-il la 3G et la 4G ?

Non, ALTO fonctionne sur le réseau 2G uniquement. ALTO n'utilisant aucunes données, il ne profite donc pas des protocoles de la 3G et de la 4G.

8.5.2 Est-ce que je peux débloquent le téléphone/la carte SIM ?

Si vous avez acheté un téléphone avec un abonnement, il se peut qu'il soit bloqué sur le réseau de l'opérateur mobile délivrant la prestation. Cela signifie que vous ne pouvez utiliser le téléphone avec aucun autre opérateur mobile. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations. Il est possible que le blocage de la carte SIM soit limité dans le temps. GOLD GMT ne débloquent pas la carte sans l'accord de votre opérateur mobile. Si vous souhaitez débloquent votre téléphone, contactez le revendeur ou l'opérateur mobile auprès duquel vous l'avez acheté.

8.5.3 Est-il possible d'activer, désactiver ou changer le code PIN de la carte SIM ?

Toutes les cartes SIM ne sont pas fournies avec un code PIN. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

Toutefois, ALTO supporte votre carte SIM, quelle que soit sa configuration. ALTO ne vous permettra pas d'activer, de désactiver ou de changer le code PIN. ALTO utilisera systématiquement le mode de protection installé. Vous pourrez demander à votre opérateur de changer le mode de protection par PIN de votre carte SIM ou bien modifier les réglages du code PIN à l'aide d'un autre téléphone qu'ALTO.

8.5.4 Est-ce que je peux empêcher ALTO de passer en itinérance ?

Non. ALTO n'offre aucun réglage en matière de comportement d'itinérance. ALTO utilisera systématiquement le réseau dont l'intensité du signal est la plus élevée. Certains opérateurs mobiles afficheront deux informations sur l'écran lorsque que vous vous trouvez dans un autre réseau que le vôtre : le nom de votre opérateur et le nom du réseau que vous utilisez actuellement.

8.5.5 Quel est le type de carte SIM que je peux utiliser avec ALTO ?

Vous pouvez vous servir de n'importe quelle carte SIM éditée par un opérateur GSM utilisant les fréquences suivantes : GSM 850 MHz, GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz ou PCS 1900 MHz. Cela devrait vous permettre de pouvoir utiliser n'importe quel réseau GSM dans le monde. ALTO ne supporte pas les réseaux CDMA pouvant être en service en Amérique du nord et dans quelques autres régions.

8.5.6 Est-ce qu'ALTO supporte les réseaux CDMA ?

Non, ALTO ne supporte pas de réseaux CDMA. ALTO fonctionne sur les réseaux GSM uniquement.

8.5.7 Quel est le format de carte SIM qu'ALTO supporte ?

ALTO accepte les cartes SIM au format standard qui correspond à la désignation mini-SIM. Les cartes au format micro-SIM ou nano-SIM peuvent être utilisées à l'aide d'un adaptateur qu'il est possible de se procurer dans la plupart des magasins de téléphones mobiles.

8.6 Guide vocal/synthèse vocale

8.6.1 Qu'est-ce que la synthèse vocale ?

La synthèse vocale (ou T-T-S pour Text-to-Speech) est un système permettant de convertir un texte écrit en paroles. ALTO désigne sa synthèse vocale par le terme de guide vocal.

8.6.2 Est-ce qu'ALTO supporte la reconnaissance vocale ?

Non, il n'est pas possible de contrôler ALTO à l'aide de commandes vocales.

8.6.3 Est-il vrai qu'ALTO ne vocalise ni les espaces ni les effacements ?

Oui, la synthèse vocale d'ALTO ne produit aucun son lorsque vous entrez une espace ou que vous effacez un caractère. Ceci fera l'objet d'une correction dans la prochaine version d'ALTO.

8.7 Messagerie

8.7.1 ALTO supporte-t-il les messages texte (SMS) ?

Oui, ALTO peut recevoir et envoyer des messages texte. Les messages reçus seront lus par la synthèse vocale/le guide vocal. Par ailleurs, les messages que vous rédigez peuvent être lus également.

8.7.2 Est-ce je peux envoyer et recevoir des messages multimédia (MMS) ?

Vous pouvez recevoir le texte inclus dans un MMS, en revanche vous ne recevrez ni les photos ni les vidéos. ALTO ne vous permet pas de créer ou d'envoyer des messages multimédia.

8.8 Pièces de rechange/accessoires

8.8.1 Quels sont les accessoires disponibles ?

Vous pouvez commander les accessoires suivants :

- Console de chargement (également appelée base)
- Câble de charge USB
- Chargeur USB (adaptateur)
- Chargeurs secteur pour UE, Royaume-Uni, États-Unis, Australie
- Micro-casque
- Batterie

Nous ne proposons aucune protection pour le téléphone étant donné que ce type d'accessoire n'est pas compatible avec le design coulissant.

8.8.2 Où puis-je commander les pièces de rechange et les accessoires ?

Vous pouvez effectuer votre commande auprès de votre revendeur, de votre distributeur régional, de nos centres d'assistance en Suisse et en Allemagne, sur notre site Internet www.goldgmt.com/fr ou bien en envoyant un courriel à sales@goldgmt.com

8.8.3 Est-ce que je peux utiliser un autre micro-casque que celui fourni ?

Oui, vous le pouvez. Le micro-casque devra disposer d'un connecteur audio de 2.5 mm et, idéalement, supporter une puissance de crête de 3 mV pour une impédance de 32 Ohm.

8.8.4 Est-ce que je peux utiliser des câbles USB autres que celui fourni ?

Oui, le câble répond aux spécifications suivantes :

un connecteur USB 2 Type B, l'autre connecteur micro-USB 12 broches (et non 9 broches).

Les câbles USB utilisés par la plupart des téléphones ne sont en général pas compatibles avec ALTO. Nous vous conseillons vivement de vous procurer des câbles USB par le biais de notre service commercial ou d'un centre d'assistance.

9 Résolution d'incidents

9.1 Le téléphone ne se recharge pas ou ne se met pas sous tension

Il peut y avoir différentes raisons pour lesquelles un téléphone ne se recharge pas :

- (1) Vérifiez que la batterie soit correctement positionnée dans le compartiment batterie.
- (2) Vérifiez que la prise secteur soit correctement connectée au chargeur.
- (3) Vérifiez que le câble USB soit correctement inséré dans le chargeur ainsi que dans la console de chargement (base).
- (4) Assurez-vous que le téléphone descende complètement dans la console de chargement.
- (5) Vérifiez que le téléphone se recharge lorsque le câble USB est connecté directement au téléphone. Assurez-vous qu'il soit bien branché et qu'il le soit dans le bon sens. Ce sens est décrit dans le présent manuel. Si le téléphone se recharge en étant branché à la sortie située sur le côté gauche de l'appareil, la prise USB de la console de chargement est alors défectueuse. Il est fréquent qu'une prise USB endommagée soit à l'origine d'une telle anomalie. Dans ce cas, vous devrez alors remplacer ou faire réparer la console de chargement. Le cas échéant, nous vous conseillons vivement de remplacer le câble USB également.
- (6) Lorsque le téléphone ne se recharge ni en étant branché directement au chargeur ni en étant placé dans la console de chargement, il est alors probable que la batterie ou le câble USB soient défectueux. Veuillez alors commander une nouvelle batterie et un nouveau câble USB.
- (7) Si vous avez déjà remplacé le câble USB et la batterie et que vous ne parvenez toujours pas à recharger votre téléphone, l'électronique de chargement d'ALTO est probablement défectueuse et elle devra être remplacée. Vous devrez retourner votre téléphone à l'un de nos centres d'assistance. Jusqu'à maintenant, ceci ne s'est produit que dans des cas très rares.

9.2 Le téléphone ne parle pas

Si le téléphone ne parle pas, cela peut être causé par l'une des raisons suivantes :

- (1) Vous avez mis le téléphone en mode silencieux en exerçant une pression prolongée (plus de 2 secondes) de la touche multi-fonction sur le côté supérieur droit. Cette action a pour effet de placer la synthèse vocale/le guide vocal en mode silencieux. Un X placé à droite de l'indicateur de son, situé dans la ligne supérieure de l'écran LCD, symbolise que le téléphone est en mode silencieux. Il vous suffit de presser sur la touche multi-fonction pendant quelques secondes pour activer le son.
- (2) Vous avez placé le son à zéro en pressant la touche inférieure du côté droit. Pour augmenter le son, il vous suffit de presser sur la touche centrale sur le côté droit.
- (3) Le téléphone est tombé accidentellement et la carte SD contenant les bibliothèques de la synthèse vocale n'est plus positionnée correctement dans son logement. Il vous suffit alors d'ouvrir le logement de la carte SD situé dans le compartiment batterie en vous conformant aux instructions délivrées dans ce guide. Sortez la carte SD et passez délicatement sur les contacts avec un chiffon doux. Remplacez la carte SD dans son logement et allumez le téléphone.
- (4) Si aucune des indications faites précédemment ne produit d'effet, vérifiez que le haut-parleur ne soit pas défectueux. Demandez à quelqu'un de vous appeler. Si le téléphone sonne, le haut-parleur fonctionne.
- (5) Si chacune des mesures mentionnées plus haut échoue, retournez le téléphone à l'un de nos centres d'assistance pour une analyse détaillée.

9.3 Les messages texte ne sont pas enregistrés dans la boîte de réception/d'envoi

ALTO gère automatiquement la mémoire destinée à l'enregistrement des messages texte. Néanmoins, les micrologiciels de versions plus anciennes (V46.5 et précédentes) ne sont pas en mesure de gérer la mémoire automatiquement. Lorsque le téléphone bloque des messages entrants, vous devrez alors réaliser une purge de la mémoire occupée. Vous pouvez procéder à cette opération en tapant étoile, croisillon, un, zéro et croisillon pour vider la boîte de réception et en tapant étoile, croisillon, un, un et croisillon pour vider la boîte d'envoi. Conformément aux descriptions précédentes, l'étoile est également appelée astérisque et le croisillon, dièse.

Remarque : tous les messages seront supprimés sans autre confirmation.

Malheureusement, vous ne pouvez pas sélectionner les messages texte à supprimer avec un micrologiciel de version plus ancienne. Vous souhaitez peut-être faire passer ALTO à la version la plus récente du micrologiciel pour bénéficier de la gestion automatique de la mémoire et de l'effacement manuel sélectif.

9.4 L'écran est complètement noir ou complètement blanc

Il est probable qu'il s'agisse d'un défaut matériel nécessitant une réparation dans l'un de nos centres d'assistance.

9.5 Les touches ne fonctionnent pas

Si l'une des touches ne fonctionne pas, qu'il s'agisse des touches du clavier ou des touches d'action situées sous l'écran LCD, retournez le téléphone à l'un de nos centres d'assistance pour réparation.

10 Assistance technique

10.1 À qui vais-je devoir m'adresser ?

En premier lieu, prenez contact avec le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre téléphone. Vous pouvez également contacter votre distributeur régional. Tous deux vous fourniront, au plan local, une gamme de services la plus vaste possible. Une telle prestation est moins chère (p. ex. pas de frais de port) qu'en contactant le niveau de service supérieur. Nous vous conseillons fortement d'essayer de résoudre votre problème dans votre région.

Les cas pour lesquels une solution au plan régional n'est pas possible, seront transmis à l'un de nos centres d'assistance en Allemagne ou en Suisse.

Pour obtenir les coordonnées les plus récentes de votre distributeur régional ou de nos centres d'assistance, consultez notre site Internet à la rubrique [Revendeurs](http://www.goldgmt.com/fr/nos-mobiles/revendeurs/) (<http://www.goldgmt.com/fr/nos-mobiles/revendeurs/>).

10.2 Quels éléments dois-je fournir ?

Vous devrez produire une preuve de la date d'achat si vous souhaitez être couvert au titre de la période de garantie de 24 mois, ainsi que le numéro IMEI de votre appareil. Vous pouvez vous servir du guide vocal qui vous lira le numéro IMEI du téléphone en tapant étoile, croisillon, zéro, six et croisillon. Il se peut que vous deviez également retourner votre téléphone mobile pour qu'il puisse être révisé, réparé ou bien remplacé.

10.3 Qu'est-ce qui sera couvert par la garantie ?

Tout défaut matériel ne résultant pas d'une utilisation anormale ou d'un usage externe de la force, pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat.

10.4 Quels sont les coûts de l'assistance ?

Lorsqu'il s'agit d'un défaut matériel survenant au cours de la période de garantie, vous n'aurez à vous acquitter que des seuls frais d'expédition. Tous les autres frais seront à notre charge.

Si vous avez besoin d'assistance après expiration de la période de garantie ou bien parce que le défaut ne résulte pas d'un problème de qualité ou de fabrication, vous

recevrez un devis estimatif pour la réparation/le remplacement, avant toute opération. Les devis sont établis par nos partenaires, qui seront vos seuls interlocuteurs à ce sujet.

10.5 Comment préparer l'expédition de mon téléphone ?

Veillez retirer votre carte SIM et supprimer toute information personnelle dont vous ne souhaitez pas qu'elle puisse être connue des équipes techniques. Veillez prendre contact avec votre revendeur, le distributeur régional ou notre centre d'assistance avant d'expédier votre téléphone et renseignez-vous sur ce que vous devrez fournir. Dans certains cas, on vous demandera d'expédier le téléphone avec tous les accessoires (console de chargement, batterie, câble, ...) alors que dans d'autres cas il se peut que vous n'ayez à retourner qu'un seul composant (p. ex. la console de chargement).

11 Contact

11.1 À qui dois-je adresser une réclamation ou un commentaire ?

Au cas où vous souhaitez formuler un commentaire ou une réclamation concernant la prestation de nos partenaires, merci de le leur faire savoir et de vous adresser à eux directement. N'entrez en contact avec nous que si vous estimez ne pas avoir été traité de manière satisfaisante.

Dans le cas où votre réclamation porte sur la qualité et les fonctionnalités du produit, n'hésitez pas à prendre contact directement avec nous, en passant par le forum de notre site Internet www.goldgmt.com/fr ou bien en envoyant un courriel à service@goldgmt.com

12 Annexes

12.1 Structure du menu - référence

Vous trouverez ci-dessous la description de la structure complète du menu sur ALTO telle qu'elle se présente lorsque l'on se déplace au niveau inférieur à l'aide de la touche OK, que l'on revient au niveau précédent avec la touche END pour ensuite accéder à l'élément suivant au moyen de la touche DOWN. En d'autres termes, vous vous déplacerez en profondeur dans l'arborescence, étape par étape, avant de passer à l'élément suivant dans une liste.

Nous expliquerons la signification de chaque élément lorsque cela sera nécessaire.

1 Appels

1.0 Appels manqués

- 1.0.0 Numéro de l'appel manqué le plus ancien
- 1.0.1 Numéro du premier appel manqué (ordre antéchronologique)
- 1.0.2 - Numéro du deuxième jusqu'au
- 1.0.9 Dixième appel manqué

1.1 Appels lancés

- 1.1.0 Numéro de l'appel lancé le plus ancien
- 1.1.1 Numéro du premier appel lancé (ordre antéchronologique)
- 1.1.2 - Numéro du deuxième jusqu'au
- 1.1.9 Dixième appel lancé

1.2 Appels reçus

- 1.2.0 Numéro de l'appel reçu le plus ancien
- 1.2.1 Numéro du premier appel reçu (ordre antéchronologique)
- 1.2.2 - Numéro du deuxième jusqu'au
- 1.2.9 Dixième appel reçu

2 Contacts

2.0 Ajouter

2.1 Premier contact enregistré dans le répertoire (tri alphabétique)

- 2.1.0 Modifier le nom
- 2.1.1 Modifier le numéro
- 2.1.2 Effacer

- 2.2 Deuxième contact enregistré dans le répertoire
 - 2.2.0 Modifier le nom
 - 2.2.1 Modifier le numéro
 - 2.2.2 Effacer
- 2.3 Troisième contact enregistré dans le répertoire
- 2.4 Quatrième contact enregistré dans le répertoire
- 2.5 - Cinquième jusqu'au
- 2.100 Centième contact enregistré dans le répertoire

3 Messages

- 3.0 Nouveau
 - 3.0.0 Entrer le numéro (d'un destinataire ne figurant pas dans le répertoire)
 - 3.0.1 Nom du premier contact figurant dans le répertoire
 - 3.0.2 Nom du deuxième contact
 - 3.0.3 Nom du troisième contact
 - 3.0.4 - Nom du quatrième jusqu'au
 - 3.0.100 Centième contact
- 3.1 Reçus
 - 3.1.0 Message texte reçu le plus ancien
 - 3.1.1 Premier message texte reçu (ordre antéchronologique)
 - 3.1.2 Deuxième message texte reçu
 - 3.1.3 - Troisième jusqu'au
 - 3.1.100 Centième message texte reçu
- 3.2 Envoyés
 - 3.2.0 Message texte envoyé ou brouillon (non envoyé) le plus ancien
 - 3.2.1 Premier message texte envoyé ou brouillon (ordre antéchronologique)
 - 3.2.2 Deuxième message texte envoyé ou brouillon (non envoyé)
 - 3.2.3 - Troisième jusqu'au
 - 3.2.100 Centième message texte envoyé ou brouillon (non envoyé)

- 4 Réglages
 - 4.0 Date
 - 4.1 Heure
 - 4.2 Guide vocal
 - 4.2.0 Féminin
 - 4.2.1 Masculin
 - 4.3 Vitesse de la voix
 - 4.4 Contraste
 - 4.4.0 Fonds noir
 - 4.4.1 Fonds blanc
 - 4.5 Luminosité
 - 4.6 Langue
 - 4.6.0 Langue actuellement activée
 - 4.6.1-6 Autres langues pouvant être sélectionnées
 - 4.7 S.O.S.
 - 4.7.0 Premier contact à être appelé lors du déclenchement d'une séquence S.O.S.
 - 4.7.1 Deuxième contact à être appelé
 - 4.7.2 Troisième contact à être appelé
 - 4.8 Horloge parlante
 - 4.8.0 Activer
 - 4.8.1 Éteindre

4.9 Sonnerie

4.9.0 Sonnerie 0

4.9.0.0 Ajouter (un contact pour cette sonnerie)

4.9.0.0.0 Premier contact à sélectionner

4.9.0.0.1 - Deuxième jusqu'au

4.9.0.0.99 Centième contact à sélectionner

4.9.1 Sonnerie 1

4.9.1.0 Ajouter (un contact pour cette sonnerie)

4.9.1.0.0 Premier contact à sélectionner

4.9.1.0.1 - Deuxième jusqu'au

4.9.1.0.99 Centième contact à sélectionner

4.9.2 Sonnerie 2

4.9.2.0 Ajouter (un contact pour cette sonnerie)

4.9.2.0.0 Premier contact à sélectionner

4.9.2.0.1 - Deuxième jusqu'au

4.9.2.0.99 Centième contact à sélectionner

4.10 Vibreur

4.10.0 Jamais

4.10.1 Toujours

4.10.2 Mode silencieux

- 5 Alarmes
 - 5.0 Alarme n° 1
 - 5.0.0 Date
 - 5.0.1 Heure
 - 5.0.2 Sonnerie
 - 5.0.2.0 Sonnerie 1
 - 5.0.2.1 Sonnerie 2
 - 5.0.2.2 Sonnerie 3
 - 5.0.3 Répétition
 - 5.0.3.0 Désactivé
 - 5.0.3.1 Une fois
 - 5.0.3.2 Hebdomadaire
 - 5.0.4 Rappel
 - 5.1-29 Alarme n° 2 jusqu'à alarme n° 30
- 6 Aide
 - 6.0 (Texte de l'aide pour la rubrique) Appels
 - 6.1 (Texte de l'aide pour la rubrique) Contacts
 - 6.2 (Texte de l'aide pour la rubrique) Messages
 - 6.3 (Texte de l'aide pour la rubrique) Réglages
 - 6.4 (Texte de l'aide pour la rubrique) Alarmes
 - 6.5 (Texte de l'aide pour la rubrique) Aide